

# Elektroinstallationen für sicheres und komfortables Wohnen.



xComfort 2015  
Komfortinstallation

**EATON**

Powering Business Worldwide

# INHALTSVERZEICHNIS

## A - Z

Bestelldaten  
Seite

# A

|  |         |    |
|--|---------|----|
| Analogaktor                            | CAAE    | 20 |
| Analogeingang                          | CAEE    | 21 |
| Aufputzgeräte                          |         | 14 |
| Außengehäuse                           | EB-Z/SE | 24 |
| Batterie                               | CBTZ    | 29 |
| Bewegungsmelder                        | CBMA    | 23 |
| Binäreingang                           | CBEU    | 13 |
| Dimmaktor                              | CDAE    | 20 |
| Dimmaktor                              | CDAU    | 12 |
| Einbaugeräte                           |         | 20 |
| Energiemesssensor                      | CEMU    | 13 |
| Ethernet Communication Interface ECI   | CCIA    | 19 |
| Fensterkontakt                         | CSEZ    | 23 |
| Fernbedienungen                        | CHSZ    | 22 |
| Feuchtesensor                          | CSEZ    | 24 |
| Heizkörperventil                       | CHVZ    | 27 |
| Heizungsaktor für Elektropanele        | CHAZ    | 27 |
| Heizungsaktor 12-fach                  | CHAZ    | 21 |
| Helligkeitssensor                      | CSEZ    | 25 |
| Impulszähleingang                      | CIZE    | 21 |
| Jalousieaktor                          | CJAU    | 12 |
| Klebestreifen                          | CMMZ    | 29 |
| Kommunikations-Schnittstelle USB/RS232 | CKOZ    | 28 |
| Luftqualitätssensor                    | CSEZ    | 25 |
| Pakete                                 |         | 6  |
| Präsenzmelder                          | CSEZ    | 25 |
| Rahmen                                 |         | 30 |
| Rauchmelder                            | CSEZ    | 26 |
| Raumcontroller                         | CRCA    | 15 |
| Rohranlegeeinheit                      | EB-Z/SE | 24 |
| Room-Manager                           | CRMA    | 18 |
| Router                                 | CROU    | 11 |
| RS232 Set                              | CKOZ    | 28 |
| Schaltaktor                            | CSAU    | 10 |
| Schrauben und Dübel                    | CMMZ    | 29 |
| Sensoren                               |         | 23 |
| Signalgeber                            | CSGZ    | 29 |
| Smart Home Controller                  | CHCA    | 16 |
| Stecker Netzgeräte                     | CMMZ    | 21 |
| Taster                                 | CTAA    | 14 |
| Temperatureingang                      | CTEU    | 13 |
| Temperatursensor                       | CSEZ    | 24 |
| Unterputzgeräte                        |         | 10 |
| USB Konfigurations-Schnittstelle       | CKOZ    | 28 |
| Wasser Leckagensensor                  | CSEZ    | 26 |
| Wippen                                 |         | 34 |
| Wohnraumgehäuse                        | CSEZ    | 24 |
| Zubehör                                |         | 28 |
| Zwischenstecker                        |         | 20 |

# Z



Powering Business Worldwide

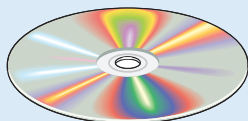


## Geschäftsbedingungen

Auf sämtliche Lieferungen von Produkten und Dienstleistungen finden ausschließlich die Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Eaton in ihrer jeweils aktuellen Fassung Anwendung.

Diese sind für Deutschland unter [www.eaton.de/agb](http://www.eaton.de/agb) für Österreich unter [www.eaton.at](http://www.eaton.at) und für die Schweiz unter [www.moeller.ch/agb](http://www.moeller.ch/agb) abrufbar.

Allgemeine Geschäftsbedingungen oder sonstige abweichende Bedingungen gelten nur, sofern Eaton diesen ausdrücklich zugestimmt hat.



## Datenträger

Der Inhalt der Gesamtpreisliste ist auf Datenträgern im Format „DATANORM“ sowie als EXCEL und ASCII-Textdatei erhältlich.

Datenträger werden auf Wunsch zur Verfügung gestellt.



## Internet

Adresse: [www.eaton.eu](http://www.eaton.eu)



## Verpackung

Eaton Modulargeräte, also Schutzschalter und Zubehör werden in Standard-Geräteverpackungen und Überkartons geliefert. Die Verpackungseinheiten sind auf den jeweiligen Katalogseiten ersichtlich.

Die Verpackungseinheit beträgt daher z.B. 12, 8, 6, 4 und 3 Stk. je nach Schaltertype. Bitte beachten Sie die jeweilige „Verpackungseinheit“ .

12 / 120 bedeutet:  
12 Stk.-Geräte Verpackung, im Überkarton 120 Stk.

Die Beachtung der Verpackungseinheiten bei der Bestellung ersparen aufwendige Manipulations- und Zählerarbeiten. Ihr Vorteil bei Warenübernahme und Auslieferung.

Zwischenräume auf die nächste Standard-Verpackung werden mit umweltfreundlichen Karton-Distanzstücken aufgefüllt.



Unsere Verpackungen sind nach ARA-Nr. 3115 lizenziert.

## Hinweise zur Auflage

Alle bisherigen Preisunterlagen treten hiermit außer Kraft. Auch technische Angaben gelten nach der aktuellen Auflage. Für alle Lieferungen und Leistungen gelten grundsätzlich die Allgemeinen Lieferbedingungen der Elektroindustrie Österreichs in der jeweils gültigen Fassung.

Sollten trotz sorgfältiger Bearbeitung und Kontrolle Fehler auch im Hinblick auf die Angabe technischer Daten entstanden sein, so bitten wir um Nachsicht. Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtum bleiben aber grundsätzlich vorbehalten. Es gelten dann die gerätespezifischen Angaben auf den Leistungsschildern und in den Montageanweisungen.

Maßskizzen sind nach Möglichkeiten des vorhandenen Platzes in zwei Ansichten dargestellt. Äußerlich gleichartige Geräte haben fallweise nur eine Darstellung. Gerätefotos stellen beispielhafte Typen des jeweiligen Abschnittes dar. In Einzelfällen sind bei geringfügigen äußerlichen Abweichungen Symbolfotos dargestellt.

Die Geräte entsprechen den jeweils zutreffenden EU-Richtlinien und sind mit dem -Kennzeichen bedruckt oder am Verpackungsetikett gekennzeichnet.  Nationale und internationale Prüfzeichen werden weiter aufgedruckt. Typenspezifische Approbationen gemäß Geräteaufdruck auf der Front- oder Seitenfläche.

## Montageanleitungen

Detaillierte technische Beschreibungen und Montageanleitungen sind den Geräten beige packt und auf Wunsch auch nachlieferbar. Schrittweise Erweiterung auf mehrsprachige Texte.



# Inhaltsverzeichnis

## EATON Funksystem

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Pakete .....              | Seite 6  |
| Room Manager Pakete ..... | Seite 8  |
| Unterputzgeräte .....     | Seite 10 |
| Aufputzgeräte .....       | Seite 14 |
| Zwischenstecker .....     | Seite 20 |
| Einbaugeräte .....        | Seite 20 |
| Fernbedienungen .....     | Seite 22 |
| Sensoren .....            | Seite 23 |
| Zubehör .....             | Seite 28 |
| Rahmen .....              | Seite 30 |
| Übersicht Wippen .....    | Seite 34 |



- Ideal für Neubau und Renovierung
- Zahlreiche Funktionen wie Steuerung und Anzeige von Licht, Jalousie, Heizung, Lüftung etc.
- Steuerung über Funkswitcher, Fernbedienung, Smart-Phones und Tablets
- Einfacher, schmutzfreier Einbau in die bestehende Installation ohne zusätzliche Verdrahtung
- Universell einsetzbar und rasch erweiterbar
- Passend zum umfangreichen Zubehör- und Flächenschalterprogramm
- Geringer Verdrahtungsaufwand



# EATON FUNKSYSTEM - FUNKTIONSÜBERSICHT



**Schaltaktor**  
schaltet Licht, Pumpen, Lüftung, Heizung, Sauna, ... alle elektrischen Verbraucher



**Jalousieaktor**  
steuert Rollläden, Jalousien, Mischer, usw.



**Dimmaktor**  
schaltet und dimmt das Licht und Lichtszenen



**Analogaktor**  
steuert Geräte wie Mischer, Dimmer oder Leuchtstofflampen



**Temperatur-  
ingang**  
misst die Temperatur und steuert Beschattung und Heizung



**Smart Home Controller**  
zentrales Bedienen und Anzeigen über Smart-Phones und Tablets



**Room-  
Manager**  
einfaches und übersichtliches Anzeige- und Bediengerät



**Raum-  
controller**  
regelt und steuert Heizung und Beschattung



**Binäreingang**  
integriert herkömmliche Schalter, Fensterkontakte und Signalkontakte



**Taster**  
steuert Licht, Beschattung, usw.



**Taster Universal**  
55 x 55mm steuert Licht, Beschattung, usw.



**Zwischen-  
stecker**  
schaltet oder dimmt Zimmerbrunnen, Aquarien, usw.



**Fern-  
bedienung**  
steuert Licht, Beschattung und sonstige elektrische Verbraucher



**Router**  
leitet Informationen weiter, wenn direkte Übertragung nicht möglich ist



**Analog-  
ingang**  
erfasst universelle Sensoren, um diese Daten dann weiter zu verarbeiten



**PIR-Bewegungsmelder**  
steuert Licht, in Abhängigkeit von Bewegung und Helligkeit



**Sensoren**  
erfassen unterschiedlichste Informationen, ev. Alarmierung

# EATON FUNKSYSTEM - DIE WICHTIGSTEN GERÄTE - ÜBERSICHT

RF05610



RF06410



RF01509



Ausführung Typenbezeichnung Artikel-Nr. VPE

## Unterputzgeräte

|                |  |                              |                 |        |   |
|----------------|--|------------------------------|-----------------|--------|---|
| <b>NEU</b>     | Schaltaktor  | 10A/230VAC                   | CSAU-01/01-10   | 172937 | 1 |
| <b>NEU</b>     | Schaltaktor, Binäreingang,                         | 10A/230VAC                   | CSAU-01/01-10I  | 172938 | 1 |
| <b>NEU</b>     | Schaltaktor, Binäreingang,                         | Energiemesssensor 10A/230VAC | CSAU-01/01-10IE | 172939 | 1 |
| <b>AUSLAUF</b> | Schaltaktor  | 8A/230VAC                    | CSAU-01/01      | 265623 | 1 |
|                | Schaltaktor potentialfrei                          | 8A/230VAC                    | CSAU-01/02      | 240694 | 1 |
|                | Schaltaktor potentialfrei, Tastfunktion Basic-Mode | 8A/230VAC                    | CSAU-01/04      | 121080 | 1 |
|                | Schaltaktor allpolig                               | 6A/230VAC                    | CSAU-01/03      | 240695 | 1 |
|                | Jalousieaktor                                      | 6A/230VAC                    | CJAU-01/02      | 240696 | 1 |
|                | Dimmaktor  | 250W/230VAC                  | CDAU-01/02      | 109363 | 1 |
|                | Dimmaktor  | 125W/230VAC                  | CDAU-01/03      | 110778 | 1 |
| <b>AUSLAUF</b> | Router   | 0,25W/230VAC                 | CROU-00/01      | 109369 | 1 |
| <b>NEU</b>     | Router   | 230VAC                       | CROU-00/01-S    | 172943 | 1 |
| <b>NEU</b>     | Router + Logik                                     | 230VAC                       | CROU-00/01-SL   | 172944 | 1 |
|                | Energiemesssensor, Messbereich 3-3680 W            | 0,42W/230VAC                 | CEMU-01/02      | 120819 | 1 |
|                | Binäreingang                                       | 2x230VAC                     | CBEU-02/01      | 265626 | 1 |
|                | Binäreingang                                       | 2x Signalkontakt             | CBEU-02/02      | 265627 | 1 |
|                | Temperatureingang                                  | 2x -50 bis 180°C             | CTEU-02/01      | 265628 | 1 |

## Aufputzgeräte


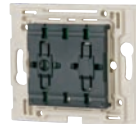








|  |  |                |                |        |   |
|--|--|----------------|----------------|--------|---|
|  | Taster 1-fach, komplett, 55mm hochglanzpoliert, weiß RAL9010 |                | CPAD-00/193    | 173411 | 1 |
|  | Taster 2-fach, komplett, 55mm hochglanzpoliert, weiß RAL9010 |                | CPAD-00/194    | 173412 | 1 |
|  | Taster 4-fach, komplett, 55mm hochglanzpoliert, weiß RAL9010 |                | CPAD-00/195    | 173413 | 1 |
|  | Taster 1-fach, <b>ohne</b> LED, 45x45mm                      |                | CTAA-01/03     | 125963 | 1 |
|  | + Wippe 1-fach   | Original, weiß |                | 117154 | 1 |
|  | + Rahmen 1-fach  | Original, weiß |                | 117322 | 1 |
|  | Taster 2-fach, <b>ohne</b> LED, 45x45mm                      |                | CTAA-02/03     | 125964 | 1 |
|  | + Wippe 2-fach   | Original, weiß |                | 117160 | 1 |
|  | + Rahmen 1-fach  | Original, weiß |                | 117322 | 1 |
|  | Taster 4-fach, <b>ohne</b> LED, 45x45mm                      |                | CTAA-04/03     | 125965 | 1 |
|  | + Wippe 4-fach   | Original, weiß |                | 117168 | 1 |
|  | + Rahmen 1-fach  | Original, weiß |                | 117322 | 1 |
|  | Taster 1-fach, <b>mit</b> LED, 45x45mm                       |                | CTAA-01/03-LED | 125966 | 1 |
|  | + Wippe 1-fach   | Original, weiß |                | 117176 | 1 |
|  | + Rahmen 1-fach  | Original, weiß |                | 117322 | 1 |
|  | Taster 2-fach, <b>mit</b> LED, 45x45mm                       |                | CTAA-02/03-LED | 125967 | 1 |
|  | + Wippe 2-fach   | Original, weiß |                | 117183 | 1 |
|  | + Rahmen 1-fach  | Original, weiß |                | 117322 | 1 |
|  | Taster 4-fach, <b>mit</b> LED, 45x45mm                       |                | CTAA-04/03-LED | 125968 | 1 |
|  | + Wippe 4-fach   | Original, weiß |                | 117191 | 1 |
|  | + Rahmen 1-fach  | Original, weiß |                | 117322 | 1 |



**EATON**

Powering Business Worldwide

# EATON FUNKSYSTEM - DIE WICHTIGSTEN GERÄTE - ÜBERSICHT

| Ausführung   | Typenbezeichnung  | Artikel-Nr.   | VPE  |
|--|---|---|--|
| <b>Aufputzgeräte</b>   |   |   |  |
| RF10610<br>   | Taster 1-fach, 55x55mm<br>Taster 2-fach, 55x55mm<br>Taster 4-fach, 55x55mm<br>Taster 1-fach, 55x55mm<br>Taster 2-fach, 55x55mm<br>Taster 4-fach, 55x55mm  | ohne LED CTAA-01/04<br>ohne LED CTAA-02/04<br>ohne LED CTAA-04/04<br>mit LED CTAA-01/04-LED<br>mit LED CTAA-02/04-LED<br>mit LED CTAA-04/04-LED | 125969<br>126030<br>126031<br>126032<br>126033<br>126034 |
| RF00509<br>   | Taster 1-fach, 45x45mm<br>Taster 2-fach, 45x45mm<br>Taster 4-fach, 45x45mm<br>Taster 1-fach, 45x45mm<br>Taster 2-fach, 45x45mm<br>Taster 4-fach, 45x45mm  | ohne LED CTAA-01/03<br>ohne LED CTAA-02/03<br>ohne LED CTAA-04/03<br>mit LED CTAA-01/03-LED<br>mit LED CTAA-02/03-LED<br>mit LED CTAA-04/03-LED | 125963<br>125964<br>125965<br>125966<br>125967<br>125968 |
| RF01913<br>   | Raumcontroller mit Absenk-Schalter<br>0 - 40°C<br>Raumcontroller mit Absenk-Schalter/<br>Feuchtesensor, 10-95% relative Feuchte<br>0 - 40°C<br>Raumcontroller mit Absenk-<br>Schalter, für Elektropanel 0 - 40°C<br>Raumcontroller mit Absenk-Schalter/<br>Feuchtesensor, 10-95% relative Feuchte,<br>für Elektropanel 0 - 40°C                       | CRCA-00/04<br>CRCA-00/05<br>CRCA-00/06<br>CRCA-00/07  | 118781<br>118782<br>125961<br>125962                     |
| RF00113<br> | <b>NEU</b> Smart Home Controller; 5VDC, 2A  | CHCA-00/01  | 171230   |
| RF09510<br> |  <b>Room-Manager</b><br>-GB,DE,CZ,GR<br>-GB,DE,CZ,GR<br>  -GB,NL,FR,DE,IT<br>-GB,NL,FR,DE,IT | weiß<br>silber<br>weiß<br>silber  | CRMA-00/06<br>CRMA-00/10<br>CRMA-00/04<br>CRMA-00/08     |
| RF08611<br> | Ethernet Communication Interface<br>ECI, LAN; 2,5W, 5-24VDC<br>Ethernet Communication Interface<br>ECI, LAN POE; 2,5W, 36-57VDC   | CCIA-02/01<br>CCIA-03/01  | 155447<br>155448   |
| RF04010<br> | PIR-Bewegungsmelder<br>110°, 12 m bei h = 2,2 m   | CBMA-02/01  | 104921   |





# EATON FUNKSYSTEM - DIE WICHTIGSTEN GERÄTE - ÜBERSICHT

RF04110



RF04210



RF03710



RF08711



RF08411



RF10310



RF01012



RF01510



Ausführung Typenbezeichnung Artikel-Nr. VPE

## Zwischenstecker

|                                  |            |        |   |
|----------------------------------|------------|--------|---|
| 8A/230VAC, Schaltaktor - Schuko  | CSAP-01/01 | 240699 | 1 |
| 250W/230VAC, Dimmaktor - Schuko  | CDAP-01/11 | 109364 | 1 |
| Energiemesssensor - Schuko       | CEMP-01/11 | 120815 | 1 |
| Messbereich 3-3680 W, 42W/230VAC |            |        |   |
| 8A/230VAC, Schaltaktor, S13      | CSAP-01/04 | 109374 | 1 |
| 250W/230VAC, Dimmaktor, S13      | CDAP-01/14 | 109367 | 1 |
| Energiemesssensor, S13           | CEMP-01/14 | 120818 | 1 |
| Messbereich 3-2990 W, 42W/230VAC |            |        |   |

## Einbaugeräte

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
| Analogaktor 0-10VDC                        | CAAE-01/01 | 240697 | 1 |
| 8A/230VAC, 20mA/0-10VDC                    |            |        |   |
| Analogaktor 1-10VDC                        | CAAE-01/02 | 240698 | 1 |
| 8A/230VAC, 20mA/1-10VDC                    |            |        |   |
| Analogeingang 2-fach                       | CAEE-02/01 | 112240 | 1 |
| 0-10VDC, 0-20mA, 4-20mA, PT1000            |            |        |   |
| Dimmaktor 40-500W                          | CDAE-01/01 | 109373 | 1 |
| Dimmaktor 250W/230VAC                      | CDAE-01/02 | 126035 | 1 |
| Impulszähleingang 2-fach S0                | CIZE-02/01 | 118799 | 1 |
| 315mA/24VDC                                |            |        |   |
| Multi-Heizungsaktor 230VAC/50W             | CHAZ-01/12 | 164333 | 1 |
| Externer Empfänger für Multi-Heizungsaktor | CKOZ-00/12 | 164296 | 1 |

|                           |            |        |   |
|---------------------------|------------|--------|---|
| Funk-Heizkörperthermostat | CHVZ-01/03 | 156596 | 1 |
|---------------------------|------------|--------|---|

## Fernbedienungen

|                                   |            |        |   |
|-----------------------------------|------------|--------|---|
| Fernbedienung Alarm 1-fach (mini) | CHSZ-01/05 | 143807 | 1 |
| Fernbedienung 2-fach (mini)       | CHSZ-02/02 | 109383 | 1 |
| Fernbedienung 12-fach             | CHSZ-12/03 | 109384 | 1 |
| Fernbedienung mit Display 12-fach | CHSZ-12/04 | 118803 | 1 |

## Zubehör

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
| USB Konfigurations-Stick                             | CKOZ-00/13 | 168548 | 1 |
| USB Kommunikations-Stick                             | CKOZ-00/14 | 168549 | 1 |
| Kommunikations-Schnittstelle USB/RS232 (Mode: Auto)  | CKOZ-00/03 | 104928 | 1 |
| Kommunikations-Schnittstelle USB/RS232 (Mode: RS232) | CKOZ-00/11 | 153008 | 1 |





**EATON**


Powering Business Worldwide



## EATON FUNKSYSTEM - PAKETE - UNIVERSALTASTER/WIPPEN 55 x 55 mm

|   | Ausführung   | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|---|--|------------------|-------------|-----|
|  <p>RF02714</p>  | <b>NEU Easy Shading</b>  |                  |             |     |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Paket besteht aus:</li> <li>1 x Jalousieaktor 230VAC/6A</li> <li>1 x Taster 1-fach 55 mm, Wippe hochglanzpoliert, mit Rahmen, RAL9010</li> <li>2 x Klebestreifen für Taster</li> </ul>                              |                  |             |     |
|   |  | CPAD-00/192      | 173739      | 1   |
|   | <b>NEU Easy Switch</b>   |                  |             |     |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Paket besteht aus:</li> <li>1 x Schaltaktor 230VAC/8A</li> <li>1 x Taster 1-fach 55 mm, Wippe hochglanzpoliert weiß, mit Rahmen, RAL9010</li> <li>2 x Klebestreifen für Taster</li> </ul>                           |                  |             |     |
|   |  | CPAD-00/190      | 173448      | 1   |
|  <p>RF02514</p> | <b>NEU Easy Dim</b>  |                  |             |     |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Paket besteht aus:</li> <li>1 x Dimmaktor 230VAC/250W</li> <li>1 x Taster 1-fach 55 mm, Wippe hochglanzpoliertweiß, mit Rahmen, RAL9010</li> <li>2 x Klebestreifen für Taster</li> </ul>                            |                  |             |     |
|   |  | CPAD-00/191      | 173738      | 1   |
|   | <b>NEU Easy Renovation</b>   |                  |             |     |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Paket besteht aus:</li> <li>1 x Schaltaktor 230VAC/10A integrierter Binäreingang</li> <li>1 x Taster 1-fach 55 mm, Wippe hochglanzpoliertweiß, mit Rahmen, RAL9010</li> <li>2 x Klebestreifen für Taster</li> </ul> |                  |             |     |
|   |  | CPAD-00/186      | 173444      | 1   |

## EATON FUNKSYSTEM - PAKETE

|   |   |             |        |   |
|---|---|-------------|--------|---|
|  <p>RF02509</p>  | <b>AUSLAUF Easy Shading</b>   |             |        |   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Paket besteht aus:</li> <li>1 x Jalousieaktor 230VAC/6A,</li> <li>1 x Taster 1-fach komplett, weiss, "Original"</li> <li>2 x Klebestreifen für Taster</li> </ul> |             |        |   |
|   |   | CPAD-00/116 | 126078 | 1 |
|   | <b>AUSLAUF Easy Switch</b>  |             |        |   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Paket besteht aus:</li> <li>1 x Schaltaktor 230VAC/8A</li> <li>1 x Taster 1-fach komplett, weiss, "Original"</li> <li>2 x Klebestreifen für Taster</li> </ul>    |             |        |   |
|   |   | CPAD-00/117 | 126079 | 1 |
| <b>AUSLAUF Easy Dim</b>   |   |             |        |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Paket besteht aus:</li> <li>1 x Dimmaktor 230VAC/250W</li> <li>1 x Taster 1-fach komplett, weiss, "Original"</li> <li>2 x Klebestreifen für Taster</li> </ul>                |   |             |        |   |
|   |   | CPAD-00/118 | 126080 | 1 |
| <b>AUSLAUF Easy Switch potentialfrei</b>  |   |             |        |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Das Paket besteht aus:</li> <li>1 x Schaltaktor potentialfrei, 230VAC/8A</li> <li>1 x Taster 1-fach komplett, weiss, "Original"</li> <li>2 x Klebestreifen für Taster</li> </ul> |   |             |        |   |
|   |   | CPAD-00/123 | 126083 | 1 |



**EATON**

Powering Business Worldwide

# EATON FUNKSYSTEM - PAKETE

| Ausführung     | Typenbezeichnung   | Artikel-Nr. | VPE    |   |
|----------------|--|-------------|--------|---|
| <p>RF02414</p> | <b>NEU Easy Expand (Multi Language)</b><br>• Das Paket besteht aus:<br>2 x Schaltaktor 230VAC/10A  | CPAD-00/185 | 173443 | 1 |
|                | <b>AUSLAUF Easy Push Single</b><br>• Das Paket besteht aus:<br>1 x Taster 1-fach komplett, weiss, "Original"<br>2 x Klebestreifen für Taster   | CPAD-00/125 | 126084 | 1 |
|                | <b>AUSLAUF Easy Push Double</b><br>• Das Paket besteht aus:<br>1 x Taster 2-fach komplett, weiss, "Original"<br>2 x Klebestreifen für Taster   | CPAD-00/126 | 126085 | 1 |
|                | <b>Easy Remote</b><br>• Das Paket besteht aus:<br>1 x Fernbedienung 12-fach  | CPAD-00/89  | 112386 | 1 |
|                | <b>Easy Start Plug In, Schuko</b><br>• Das Paket besteht aus:<br>1 x Zwischenstecker Schaltaktor 230VAC/8A, Schuko<br>1 x Zwischenstecker Dimmaktor 230VAC/250W, Schuko<br>1 x Fernbedienung 12-fach | CPAD-00/87  | 112401 | 1 |
|                | <b>AUSLAUF Easy Start</b><br>• Das Paket besteht aus:<br>1 x Schaltaktor 230VAC/8A<br>1 x Dimmaktor 230VAC/250W<br>1 x Taster 2-fach komplett, weiss, "Original"<br>2 x Klebestreifen für Taster     | CPAD-00/119 | 126081 | 1 |
|                | <b>AUSLAUF Easy Start potentialfrei</b><br>• Das Paket besteht aus:<br>1 x Schaltaktor potentialfrei, 230VAC/8A<br>1 x Dimmaktor 230VAC/250W<br>1 x Taster 2-fach komplett, weiss, "Original"        | CPAD-00/127 | 126086 | 1 |
|                | <b>AUSLAUF Easy Expand</b><br>• Das Paket besteht aus:<br>2 x Schaltaktor 230VAC/8A  | CPAD-00/41  | 106087 | 1 |
|                | <p>RF01709</p>   |             |        |   |
|                |  |             |        |   |



# EATON FUNKSYSTEM - ROOM MANGER PAKETE

RF09410, RF03609



RF09410, RF06510



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

## Easy PV-Paket 1

- Das Paket besteht aus:  
1 x Room-Manager (weiß)  
1 x Energiemesssensor (bis max. 16A)
- Die Geräte wurden bereits aufeinander zugewiesen und vorkonfiguriert

|  |             |        |   |
|--|-------------|--------|---|
|  | CPAD-00/168 | 153473 | 1 |
|--|-------------|--------|---|

## Easy PV-Paket 2













- Das Paket besteht aus:  
1 x Room-Manager (weiß)  
1 x Energiemesssensor mit externem Sensor (bis max. 100A)
- Die Geräte wurden bereits aufeinander zugewiesen und vorkonfiguriert

|  |             |        |   |
|--|-------------|--------|---|
|  | CPAD-00/169 | 153474 | 1 |
|--|-------------|--------|---|



Powering Business Worldwide

# EATON FUNKSYSTEM - TASTER PAKETE

| Ausführung   | Typenbezeichnung  | Artikel-Nr.   | VPE      |
|--|---|---|----------|
| <b>Die Pakete bestehen aus:</b><br>1x Taster 1-fach, ohne LED - 2x Klebestreifen<br>1x Wippe 1-fach, 2-fach oder 4-fach ohne LED<br>1x Rahmen 1 fach |   |   |          |
| RF01314  |    | <b>Taster 1-fach</b> komplett, ohne LED, Universal 55x55 hochglanzpoliert, weiss RAL9010                      |          |
|  |   | CPAD-00/193   | 173411 1 |
| RF01214  |    | <b>Taster 2-fach</b> komplett, ohne LED, Universal 55x55 hochglanzpoliert, weiss RAL9010                      |          |
|  |   | CPAD-00/194   | 173412 1 |
| RF01114  |    | <b>Taster 4-fach</b> komplett, ohne LED, Universal 55x55 hochglanzpoliert, weiss RAL9010                      |          |
|  |   | CPAD-00/195   | 173413 1 |
| RF08410  |    | <b>Taster 1-fach</b> komplett, ohne LED, weiss, „Original“  |          |
|  |   | CPAD-00/130   | 126089 1 |
| RF08510  |   | <b>Taster 2-fach</b> komplett, ohne LED, weiss, „Original“  |          |
|  |   | CPAD-00/131   | 126090 1 |
| RF08610  |  | <b>Taster 4-fach</b> komplett, ohne LED, weiss, „Original“  |          |
|  |   | CPAD-00/150   | 133225 1 |
|  |   | Für individuell zusammengesetzte Taster siehe: Rahmen Seite 31<br>Wippen Seite 34<br>Tasterelektronik Seite 4 |          |
| RF08710  |  | <b>Taster 1-fach</b> komplett, ohne LED, creme, „Original“  |          |
|  |   | CPAD-00/147   | 133222 1 |
| RF08810  |  | <b>Taster 2-fach</b> komplett, ohne LED, creme, „Original“  |          |
|  |   | CPAD-00/148   | 133223 1 |
| RF08910  |  | <b>Taster 4-fach</b> komplett, ohne LED, creme, „Original“  |          |
|  |   | CPAD-00/149   | 133224 1 |
|  |   | Für individuell zusammengesetzte Taster siehe: Rahmen Seite 31<br>Wippen Seite 34<br>Tasterelektronik Seite 4 |          |
| RF12210  |  | <b>Taster 1-fach</b> komplett, ohne LED, weiss „Intense“  |          |
|  |   | CPAD-00/155   | 143165 1 |
| RF12310  |  | <b>Taster 2-fach</b> komplett, ohne LED, weiss „Intense“  |          |
|  |   | CPAD-00/156   | 143166 1 |
| RF12410  |  | <b>Taster 4-fach</b> komplett, ohne LED, weiss „Intense“  |          |
|  |   | CPAD-00/157   | 143167 1 |
|  |   | Für individuell zusammengesetzte Taster siehe: Rahmen Seite 32<br>Wippen Seite 34<br>Tasterelektronik Seite 4 |          |



Powering Business Worldwide



Ausführung Typenbezeichnung Artikel-Nr. VPE

**NEU Schaltaktor**

RF03613



- Diese Generation der Schaltaktoren zeichnet sich durch ihre besonders kleinen Abmessungen, die hohe Schaltleistung und die erweiterte Funktionalität aus. Dank der Hybrid-Schalttechnologie kann der Schaltaktor eine Reihe von Geräten/Systemen schalten, z. B. Beleuchtung, Lüftung, Heizung, Alarmsysteme etc. ... Er kann direkt über Schalter, Sensoren und Smart-Geräte gesteuert werden. Das Gerät kann einfach in Installationsdosen für Schalter, Abzweigdosen oder Standard-Installationsdosen montiert werden oder auch direkt unter einer Lampenabdeckung.
- **Integrierter Binäreingang 230VAC**  
Der zusätzliche integrierte Binäreingang bietet die Möglichkeit, einen bestehenden oder marktüblichen Schalter ohne weitere zusätzliche Komponenten in Kombination mit dem Aktor zu verwenden. Er kann auch gemeinsam mit bestehenden Bewegungsmeldern eingesetzt werden. Wie jedes andere Standard-Eingabegerät kann es auch anderen Geräten zugewiesen werden, um Schaltsignale zu senden.
- **Integrierte Energie-Messung mit Lastfehlermeldung**  
Der interne „Energie-Sensor“ wird verwendet, um den Energieverbrauch der angeschlossenen Last zu messen und aufzuzeichnen. Wie jeder Standard-Energiemess-Sensor kann er direkt einem Smart-Gerät, z. B. dem Smart Home Controller, zugewiesen werden, um die Leistung (W) und den Energieverbrauch (kWh) zu überwachen und zu verwalten. Die zusätzliche Statusmeldung eines Lastfehlers kann zur Anzeige eines Fehlers der geschalteten Last unter einer definierbaren Mindestaufnahmeleistung verwendet werden. Achtung: Das Gerät ist nicht geeicht und daher nicht für Verrechnungszwecke geeignet!
- **Erweiterte Status-Meldefunktion (Routing-fähig)**  
Das Gerät unterstützt das Erweiterte Statusmelde-Format für hohe Status-Zuverlässigkeit und zusätzliche Status-Information in Kombination mit Smart-Geräten wie dem Smart Home Controller.

|   |                 |        |   |
|---|-----------------|--------|---|
| 10A/230VAC Basic                                  | CSAU-01/01-10   | 172937 | 1 |
| 10A/230VAC Int. Binäreingang                      | CSAU-01/01-10I  | 172938 | 1 |
| 10A/230VAC Int. Binäreingang<br>+ Energie-Messung | CSAU-01/01-10IE | 172939 | 1 |

**AUSLAUF Schaltaktor**

RF05610



- Der Schaltaktor empfängt und schaltet beliebige Geräte wie z.B. Licht, Lüftung, Heizung, Alarmanlage usw. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter-, Abzweig-, oder Installationsdose oder direkt in der Lampenabdeckung.

|           |            |        |   |
|-----------|------------|--------|---|
| 8A/230VAC | CSAU-01/01 | 265623 | 1 |
|-----------|------------|--------|---|



# EATON FUNKSYSTEM - UNTERPUTZGERÄTE

RF06010



RF05110



RF05210



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

### Schaltaktor potentialfrei

- Der Schaltaktor „potentialfrei“ empfängt und schaltet beliebige Geräte wie z.B. Lüftung, Heizung, Alarmanlage usw. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Es können auch andere Spannungen als die Netzspannung geschaltet werden. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter-, Abzweig-, Installationsdose oder direkt in der Lampenabdeckung.

|           |            |        |   |
|-----------|------------|--------|---|
| 8A/230VAC | CSAU-01/02 | 240694 | 1 |
|-----------|------------|--------|---|

### Schaltaktor potentialfrei, Tastfunktion

- Der „Schaltaktor potentialfrei mit Tastfunktion“ empfängt und schaltet Geräte wie z.B. die Klingel. Die Besonderheit dieses Produktes ist, dass bei Zuweisung im Basic-Mode ausschließlich die „Tastfunktion“ verwendet wird. Dabei wird der Ausgang so lange geschaltet, so lange der zugewiesene Taster/Sensor betätigt wird (Funktion eines Klingeltasters). Auch beim Rücksetzen in den Auslieferungszustand (Reset) und neuerlichem Zuweisen eines Tasters/Sensors im Basic-Mode ist wiederum ausschließlich die Tastfunktion vorhanden. Im Comfort-Mode bleiben alle bekannten und bestens bewährten Funktionen unverändert. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Es können auch andere Spannungen als die Netzspannung geschaltet werden. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter-, Abzweig-, Installationsdose oder direkt in der Lampenabdeckung.

|                                       |            |        |   |
|---------------------------------------|------------|--------|---|
| 8A/230VAC,<br>Tastfunktion Basic-Mode | CSAU-01/04 | 121080 | 1 |
|---------------------------------------|------------|--------|---|

### Schaltaktor allpolig

- Der Schaltaktor „allpolig“ empfängt und schaltet beliebige Geräte wie z.B. Licht, Lüftung, Heizung, Alarmanlage usw. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Es wird Phase und Nullleiter geschaltet. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter-, Abzweig-, Installationsdose oder direkt in der Lampenabdeckung.

|           |            |        |   |
|-----------|------------|--------|---|
| 6A/230VAC | CSAU-01/03 | 240695 | 1 |
|-----------|------------|--------|---|

## NEU Router

RF03413



- Diese Router-Generation zeichnet sich durch besonders kleine Abmessungen und erweiterte Funktionen aus. Der Router wird zur Erweiterung des xComfort Funk-Netzwerks an Stellen eingesetzt, wo kein Aktor (mit interner Router-Funktion) nötig bzw. installiert ist. Das Gerät kann in Schalter-, Abzweig- oder Standardinstallationsdosen montiert werden.

### • CROU-00/01-SL: Router + Logikfunktionen

- Für kleine Lösungen kann der Router mit internen Logikfunktionen verwendet werden. Über MRF können bis zu 5 Logikfunktionen programmiert werden. Jede der Logikfunktionen kann Zustände und analoge Werte kombinieren und den Aktor schalten, wenn die logische Verknüpfung wahr ist.

|                 |               |        |   |
|-----------------|---------------|--------|---|
| Router Standard | CROU-00/01-S  | 172943 | 1 |
| Router + Logik  | CROU-00/01-SL | 172944 | 1 |

RF05510



## AUSLAUF Router

- Der Router kommt dort zum Einsatz, wo ausschließlich die Funktion eines Routers erforderlich ist, also keine Zusatzfunktionen wie Schalten, Dimmen oder Jalousie. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose.

|              |            |        |   |
|--------------|------------|--------|---|
| 0,25W/230VAC | CROU-00/01 | 109369 | 1 |
|--------------|------------|--------|---|



Powering Business Worldwide

# EATON FUNKSYSTEM - UNTERPUTZGERÄTE

RF05310



RF05710



RF05010



RF05810



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

## Dimmkaktor 250W

- Der Dimmkaktor empfängt und schaltet/dimmt Glühlampen und elektronische NV-Halogentrafos (KEINE induktive Lasten verwenden!). Die Versorgung erfolgt über das Netz. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter-, Abzweig-, Installationsdose oder direkt in der Lampenabdeckung.

|             |            |        |   |
|-------------|------------|--------|---|
| 250W/230VAC | CDAU-01/02 | 109363 | 1 |
|-------------|------------|--------|---|

## Dimmkaktor 125W

- Der Dimmkaktor empfängt und schaltet/dimmt Glühlampen und elektronische NV-Halogentrafos (KEINE induktive Lasten verwenden!). Dieser Dimmkaktor ist speziell zum ansteuern von kleinen Lasten vorgesehen (zB: elektrisches Heizkörperventil, dimmbare LEDs mit LED-Trafos oder Energiesparlampen). Beim Einsatz mit dimmbaren LEDs mit LED-Trafo bzw. dimmbaren Energiesparlampen müssen diese für Phasenabschnitt geeignet sein - je nach verwendeter Type sind mittels MRF die Dimmgrenzen anzupassen, um ein Flackern zu vermeiden. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose.

|             |            |        |   |
|-------------|------------|--------|---|
| 125W/230VAC | CDAU-01/03 | 110778 | 1 |
|-------------|------------|--------|---|

## Jalousieaktor

- Der Jalousieaktor empfängt und steuert Rolladen und Jalousieantriebe mit 230V Motoren mit integrierten Endlagenschalter. In diesem Jalousieaktor sind auch 2 Sicherheitsfunktionen möglich (z.B. Sicherheitsposition bei Wind und/oder Regen, Aussperrschutz - wenn die Terrassentür offen ist, darf diese Rollade/Jalousie nicht schließen). Hinweis: Mehrere Beschattungsmotoren dürfen nicht ohne Trennrelais an einem Jalousieaktor parallel geschaltet werden. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter- oder Abzweigdosen.

|           |            |        |   |
|-----------|------------|--------|---|
| 6A/230VAC | CJAU-01/02 | 240696 | 1 |
|-----------|------------|--------|---|

## Jalousieaktor

- Der Jalousieaktor empfängt und steuert Rolladen und Jalousieantriebe mit 230V Motoren mit integrierten Endlagenschalter. Im Gegensatz zum Jalousieaktor 240696 hat der Jalousieaktor 109231 die sogenannte Tastfunktion im Basic-Mode (solange die Taste gedrückt wird, fährt die Beschattung auf oder ab). In diesem Jalousieaktor sind auch 2 Sicherheitsfunktionen möglich (z.B. Sicherheitsposition bei Wind und/oder Regen, Aussperrschutz - wenn die Terrassentür offen ist, darf diese Rollade/Jalousie nicht schließen). Hinweis: Mehrere Beschattungsmotoren dürfen nicht ohne Trennrelais an einem Jalousieaktor parallel geschaltet werden. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter- oder Abzweigdosen.

|           |            |        |   |
|-----------|------------|--------|---|
| 6A/230VAC | CJAU-01/03 | 109231 | 1 |
|-----------|------------|--------|---|



Powering Business Worldwide

# EATON FUNKSYSTEM - UNTERPUTZGERÄTE

RF05410



Ausführung

Typenbezeichnung

Artikel-Nr. VPE

## Energiemesssensor

- Der „Energiemesssensor“ wird dazu eingesetzt, um die im PV-Inverter umgesetzte Solar-energie zu erfassen und diese in weiterer Folge zur Anzeige an den Room-Manager mit „Energiemanagementfunktion“ zu übermitteln. Dieser Gerätetyp wird für Leistungen von 3-3680W verwendet. Dabei werden Strom, Spannung, Wirkleistung und elektrische Energie ermittelt. Der „Energiemesssensor“ wird vorzugsweise am Einspeisepunkt in die elektrische Anlage angeschlossen. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose.
- Achtung: Gerät ist nicht geeicht, daher nicht für Abrechnungszwecke geeignet!
- CEMU-01/02: 1,5mm<sup>2</sup>-Anschlussdrähte
- CEMU-01/04: 2,5mm<sup>2</sup>-Anschlussdrähte

|                                    |            |        |   |
|------------------------------------|------------|--------|---|
| 0,42VA/230VAC,                     | CEMU-01/02 | 120819 | 1 |
| Messbereich 3-3680 W<br>(max. 16A) | CEMU-01/04 | 136477 | 1 |

RF06510



## Energiemesssensor mit externem Sensor

- Der „Energiemesssensor mit externem Sensor“ wird dazu eingesetzt, um die im PV-Inverter umgesetzte Solarenergie zu erfassen und diese in weiterer Folge zur Anzeige an den Room-Manager mit „Energiemanagementfunktion“ zu übermitteln. Dieser Gerätetyp wird für größere Leistungen von 15 W - 23 kW verwendet. Dabei werden Strom, Spannung, Wirkleistung und elektrische Energie ermittelt. Der externe Sensor des Energiemessensors wird über die Ausgangsleitung, vorzugsweise am Einspeisepunkt in die elektrische Anlage, gesteckt. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose.
- Achtung: Gerät ist nicht geeicht, daher nicht für Abrechnungszwecke geeignet!

|   |            |        |   |
|---|------------|--------|---|
| 0,42VA/230VAC,                                      | CEMU-01/03 | 136476 | 1 |
| Messbereich ext. Sensor 15 W - 23 kW<br>(max. 100A) |            |        |   |

RF05910



## Binäreingang 2x230VAC

- Der Binäreingang sendet Eingangssignale von z.B. Fensterkontakten, Bewegungsmeldern oder von anderen Signalkontakten (Relais, Schalter, Taster,...) an die komfortable Elektroinstallation. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Eingebaut wird das Gerät in die Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose.

|          |            |        |   |
|----------|------------|--------|---|
| 2x230VAC | CBEU-02/01 | 265626 | 1 |
|----------|------------|--------|---|

RF06410



## Binäreingang 2xSignalkontakt

- Der Binäreingang sendet Eingangssignale von z.B. Fensterkontakten, Glasbruchsensoren oder von anderen Signalkontakten (Relais, Schalter, Taster,...) an die komfortable Elektroinstallation. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose. Das Gerät wird durch eine Knopf-Batterie (CR2477N) versorgt und kann dadurch überall und einfach angebracht (geschraubt oder geklebt) werden. Der Einbau in eine Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose ist ebenfalls möglich.
- Batterie im Lieferumfang enthalten.

|                 |            |        |   |
|-----------------|------------|--------|---|
| 2xSignalkontakt | CBEU-02/02 | 265627 | 1 |
|-----------------|------------|--------|---|

RF1603



## Temperatureingang

- Der Temperatureingang erfasst Temperaturen mittels Temperatursensor (265643) und sendet diese an die komfortable Elektroinstallation. Die einfache Steuerung von z.B. der Beschattung von Wintergärten kann ebenfalls vorgenommen werden. Eingebaut wird das Gerät in der Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose. Das Gerät ist mit einer Knopf-Batterie (CR2477N) versorgt und kann dadurch überall und einfach angebracht (geschraubt oder geklebt) werden.
- Achtung: Für die exakte Messung und Anzeige der Werte mittels Referenzmessgerät die Abweichung erfassen und im MRF den „Offset“ einstellen.
- Batterie im Lieferumfang enthalten.
- Lieferung ohne Temperatursensor.

|                  |            |        |   |
|------------------|------------|--------|---|
| 2x -50 bis 180°C | CTEU-02/01 | 265628 | 1 |
|------------------|------------|--------|---|



Powering Business Worldwide



RF10610



Ausführung

Typenbezeichnung

Artikel-Nr. VPE

## Taster universal 55x55 mm

- Die Taster senden beim Betätigen an die Aktoren der komfortablen Elektroinstallation. Es ist keine Unterscheidung zwischen Jalousie, Dimmer usw. oder Wechsel-, Kreuz- oder Jalousieschalter usw. notwendig. Das Gerät ist mit einer Knopf-Batterie (CR2450N) versorgt und kann dadurch überall und einfach angebracht (geschraubt und geklebt) werden. Aufgrund der flachen Bauform ist KEINE Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose erforderlich. Die Taster sind mit verschiedenen, am Markt befindlichen 55x55 mm Schalterprogrammen kompatibel. Dazu passende Wippen in den Farben Creme, Reinweiß, Silber und Anthrazit siehe Seite 35.
- Batterie im Lieferumfang enthalten.

|        |            |        |   |
|--------|------------|--------|---|
| 1-fach | CTAA-01/04 | 125969 | 1 |
| 2-fach | CTAA-02/04 | 126030 | 1 |
| 4-fach | CTAA-04/04 | 126031 | 1 |

|        |                |        |   |
|--------|----------------|--------|---|
| 1-fach | CTAA-01/04-LED | 126032 | 1 |
| 2-fach | CTAA-02/04-LED | 126033 | 1 |
| 4-fach | CTAA-04/04-LED | 126034 | 1 |

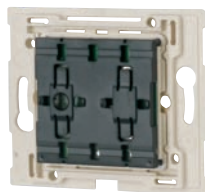
LED´s zeigen an, ob das Signal abgesendet, richtig verstanden und rückbestätigt wurde, geben jedoch keine Rückmeldung über den tatsächlichen Schaltzustand des Aktors.

| Merten        | Gira        | Busch Jaeger   | Jung       | Berker   | Siemens        | Elko | Kopp   |
|---------------|-------------|----------------|------------|----------|----------------|------|--------|
| 1-M           | Standard 55 | Carat*         | AS         | S.1      | Delta line     | RS16 | ALASKA |
| Atelier M     | E2          | Pur Edelstahl* | A 500      | B.1      | Delta vita     | Plus |        |
| M-Smart       | Event       | Solo*          | A plus     | B.3      | Delta miro     |      |        |
| M-Arc         | Esprit      | Future*        | A creation | B.7 Glas | Delta profil** |      |        |
| M-Star        | Profil 55   | Future linear* | A plus     |          |                |      |        |
| M-Plan        | E22         | CZ Future*     |            |          |                |      |        |
| M-Plan II     |             |                |            |          |                |      |        |
| M-Plan Metall |             |                |            |          |                |      |        |
| M-Plan Glas   |             |                |            |          |                |      |        |

\* nur mit Zwischenrahmen Busch Jaeger

\*\* nur mit Zwischenrahmen Siemens

RF00509



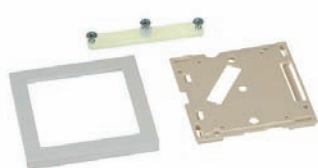
## Taster NIKO 45x45mm

- Der Taster sendet bei Betätigung an die Aktoren der komfortablen Elektroinstallation. Es ist keine Unterscheidung zwischen Dimmer bzw. Wechsel-, Kreuzschalter oder Jalousieschalter usw. notwendig. Das Gerät wird durch eine Knopf-Batterie (CR2430) versorgt und kann dadurch überall und einfach angebracht (geschraubt oder geklebt) werden. Aufgrund der flachen Bauform ist KEINE Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose erforderlich. Der Taster ist mit dem 45x45mm-Niko-Designs „Pure, Intense und Original“ kompatibel. Rahmen und Wippen in den verschiedensten Designs und Farben siehe Seite 30.
- Batterie im Lieferumfang enthalten.

|        |            |        |   |
|--------|------------|--------|---|
| 1-fach | CTAA-01/03 | 125963 | 1 |
| 2-fach | CTAA-02/03 | 125964 | 1 |
| 4-fach | CTAA-04/03 | 125965 | 1 |

|        |                |        |   |
|--------|----------------|--------|---|
| 1-fach | CTAA-01/03-LED | 125966 | 1 |
| 2-fach | CTAA-02/03-LED | 125967 | 1 |
| 4-fach | CTAA-04/03-LED | 125968 | 1 |

LED´s zeigen an, ob das Signal abgesendet, richtig verstanden und rückbestätigt wurde, geben jedoch keine Rückmeldung über den tatsächlichen Schaltzustand des Aktors.



## Montageset Nikotaster auf Feller

- Das Paket besteht aus:
  - 1 x Zwischenrahmen
  - 1 x Haltebügel
  - 1 x Spezial Tastergrundplatte

|            |          |   |
|------------|----------|---|
| Montageset | 71001856 | 1 |
|------------|----------|---|



Powering Business Worldwide

RF01913



RF01913



RF01913



RF01913



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

**Raumcontroller mit Absenk-Schalter** - Batterie im Lieferumfang enthalten

- Der Raumcontroller im „Neuen EATON-Design“ erfasst die Temperatur und sendet diese an die komfortable Elektroinstallation. Eine einfache Einzelraumsteuerung (Heizung) aber auch Wintergartensteuerung (Beschattung) kann damit vorgenommen werden. Ein zusätzlicher Komfortgewinn für den Endkunden (Absenkschalter Tag/Nacht) und den Professionisten (Refresh-taste für die Inbetriebnahme) zeichnen dieses Gerät aus. Das Gerät ist mit zwei AAA-Batterien versorgt und kann dadurch überall und einfach angebracht (geschraubt und geklebt) werden. Aufgrund der flachen Bauform ist KEINE Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose erforderlich. Die Montagegrundplatte vereinfacht die Montage wesentlich.
- Achtung: Für die exakte Messung und Anzeige der Werte mittels Referenzmessgerät die Abweichung erfassen und im MRF den „Offset“ einstellen.

|          |            |        |   |
|----------|------------|--------|---|
| 0 - 40°C | CRCA-00/04 | 118781 | 1 |
|----------|------------|--------|---|

**Raumcontroller mit Absenk-Schalter/Feuchtesensor** - Batterie im Lieferumfang enthalten

- Der Raumcontroller im „Neuen EATON-Design“ erfasst die Temperatur und Raumfeuchte und sendet diese an die komfortable Elektroinstallation. Eine einfache Einzelraumsteuerung (Heizung) aber auch Wintergartensteuerung (Beschattung) kann damit vorgenommen werden. Ein zusätzlicher Komfortgewinn für den Endkunden (Absenkschalter Tag/Nacht) und den Professionisten (Refresh-taste für die Inbetriebnahme) zeichnen dieses Gerät aus. Der Feuchtigkeitssensor (Messung der relativen Feuchte, Arbeitsbereich 10-95%), kann ausschließlich im Comfort-Mode verwendet werden. Das Gerät ist mit zwei AAA-Batterien versorgt und kann dadurch überall und einfach angebracht (geschraubt und geklebt) werden. Aufgrund der flachen Bauform ist KEINE Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose erforderlich. Die Montagegrundplatte vereinfacht die Montage wesentlich.
- Achtung: Für die exakte Messung und Anzeige der Werte mittels Referenzmessgerät die Abweichung erfassen und im MRF den „Offset“ einstellen.

|                                      |            |        |   |
|--------------------------------------|------------|--------|---|
| 0 - 40°C,<br>10-95% relative Feuchte | CRCA-00/05 | 118782 | 1 |
|--------------------------------------|------------|--------|---|

**Raumcontroller mit Absenk-Schalter für Elektropaneele** - Batterie im Lieferumfang enthalten

- Der „Raumcontroller für Elektropaneele“ erfasst die Temperatur und den Sollwert und sendet diesen an „Heizungsaktor für Elektropaneele“. Ein zusätzlicher Komfortgewinn für den Endkunden (Absenkschalter Tag/Nacht) und den Professionisten (Refresh-taste für die Inbetriebnahme) zeichnen dieses Gerät aus. Das Gerät ist mit zwei AAA-Batterien versorgt und kann dadurch überall und einfach angebracht (geschraubt und geklebt) werden. Die Montagegrundplatte vereinfacht die Montage wesentlich. Aufgrund der flachen Bauform ist KEINE Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose erforderlich. Batterien im Lieferumfang enthalten.
- Achtung: Im Basic-Mode nur in Verbindung mit dem „Heizungsaktor für Elektropaneele“ verwendbar, jedoch ist eine Änderung der Applikation im Comfort-Mode möglich.
- Achtung: Für die exakte Messung und Anzeige der Werte mittels Referenzmessgerät die Abweichung erfassen und im MRF den „Offset“ einstellen.

|                            |            |        |   |
|----------------------------|------------|--------|---|
| 0 - 40°C, für Elektropanel | CRCA-00/06 | 125961 | 1 |
|----------------------------|------------|--------|---|

**Raumcontroller mit Absenk-Schalter/Feuchtesensor für Elektropaneele**

- Der „Raumcontroller für Elektropaneele“ erfasst die Temperatur und den Sollwert und sendet diesen an „Heizungsaktor für Elektropaneele“. Der Feuchtigkeitssensor (Messung der relativen Feuchte, Arbeitsbereich 10-95%), kann ausschließlich im Comfort-Mode verwendet werden. Ein zusätzlicher Komfortgewinn für den Endkunden (Absenkschalter Tag/Nacht) und den Professionisten (Refresh-taste für die Inbetriebnahme) zeichnen dieses Gerät aus. Das Gerät ist mit zwei AAA-Batterien versorgt und kann dadurch überall und einfach angebracht (geschraubt und geklebt) werden. Die Montagegrundplatte vereinfacht die Montage wesentlich. Aufgrund der flachen Bauform ist KEINE Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose erforderlich. Batterien im Lieferumfang enthalten.
- Achtung: Im Basic-Mode nur in Verbindung mit dem „Heizungsaktor für Elektropaneele“ verwendbar, jedoch ist eine Änderung der Applikation im Comfort-Mode möglich.
- Achtung: Für die exakte Messung und Anzeige der Werte mittels Referenzmessgerät die Abweichung erfassen und im MRF den „Offset“ einstellen. Batterie im Lieferumfang enthalten.

|   |            |        |   |
|---|------------|--------|---|
| 0 - 40°C, für Elektropanel<br>10-95% relative Feuchte | CRCA-00/07 | 125962 | 1 |
|---|------------|--------|---|



Powering Business Worldwide

Ausführung

Typenbezeichnung

Artikel-Nr. VPE

RF00113



wa\_rf00113



Beispiel: Bedienen und Anzeigen mittels iPhone APP

## Smart Home Controller

- Der „Smart Home Controller“ ist das innovativste Produkt der xComfort Serie, welches die Funktionen einer modernen Elektroinstallation, wie z.B.: zentrales Anzeigen und Bedienen, Beleuchtung, Beschattung, Energiemonitoring, Temperaturregelung, Szenarien, IP-Kameras, Makros usw. ermöglicht. Der Smart Home Controller muss mittels LAN-Kabel mit einem (WLAN)-Router verbunden werden. Je nach vorhandenem Netzwerk kann mittels Smart-Phone, Smart TV (vollständiger Browser), PC, Laptop, Tablets usw. - entweder „lokal“ über WLAN, oder „fern“ über das Internet - auf den Smart Home Controller und die xComfort Anlage zugegriffen werden. Zum intuitiven Steuern, Bedienen und Darstellen der Anlage stehen eine iOS APP (iPhone, iPad, iPod), eine Android APP (Smart Phone, Tablets) und ein Webbrowser (mobile Geräte, Desktop, PC, Laptop, ...) zur Verfügung. Verschiedene Status-LEDs am Gerät geben Aufschluss über Funktion und Status des Gerätes, der Anlage bzw. der Kommunikationsverbindung (siehe Technikteil). Zur Konfiguration benötigt man die Eaton RF Software 2.19 oder höher und einen Webbrowser für das im Smart Home Controller integrierte Konfigurations-Webinterface. Nach einer Basiskonfiguration hierdurch wird die Anzeige und Bedienoberfläche für die APPs und dem Webbrowser automatisch generiert. Die Installation erfolgt Aufputz an der Wand oder auf einer 55 mm bzw. 68 mm Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose. Das Gerät kann aber auch als Standgerät, mittels im Lieferumfang enthaltenen Gerätefüßen, verwendet werden. Eine Fernbenachrichtigung bei Auftreten von bestimmten Ereignissen über Email oder per gebührenpflichtigem „Clickatell-SMS-Service“ ist einstellbar. Die Versorgung erfolgt über ein im Lieferumfang enthaltenes Stecker-Netzgerät. Ein LAN-Netzwerkkabel ist ebenfalls im Lieferumfang enthalten.
  - **Allgemein:**
    - Frei definierbare Zonen (Funktionsbereiche)
    - Max. 99 Datenpunkte (über interne Funkschnittstelle)
    - Die Anzahl der Gesamtdatenpunkte und Zonen sind aus Gründen des Bedienungskomforts auf mobilen Geräten und dem verfügbaren Gerätespeicher auf Bedürfnisse in typischen privaten Wohngebäuden (oder ähnliche Gebäudegrößen) beschränkt.
    - IP-Adresse via Eaton RF Konfigurationssoftware auslesbar
  - **Funktionen:**
    - **Raumklima:** 1-stufiges Heizen/Kühlen, einstellbares Zeit-Temperaturprogramm, Soll-/Isttemperatur Anzeige, Betriebsarten auswählbar, Einbindung von Fensterkontakten
    - **Status & Bedienen:** Anzeigen von Zuständen (Binärwerten, Temperaturen, Feuchte, Helligkeit, ...) bzw. Bedienung von elektrischen Verbrauchern (Beleuchtung, Beschattung, ...), Übersicht Anzahl der aktiven Beleuchtung und offenen Fenster und Türen
    - **Beschattung:** Manuelle und automatische Steuerung, einstellbares Zeitprogramm, Astruhr, Berücksichtigung von Licht- oder Raumtemperatursensor
    - **Energie Sensor Monitoring:** Einfache grafische Darstellung in Diagrammen, aktuelle Werte und Historie, Zeitbereich wählbar, die größten 5 Verbraucher werden dargestellt
    - **Zeitanzeige:** Automatische Sommer-/Winterzeitschaltung und Internet-Zeitsynchronisation
    - **Szenen:** Vom Endkunden in der APP/Webbrowser frei definierbar
    - **Anzeige von Kameras:** Bilder von IP Kameras der Marken Axis, Panasonic, Mobotix, Sercomm werden im 5 sek Intervall dargestellt
    - **Makros (Logik):** Individuelle Konfiguration von Abläufen möglich, Aufgrund der möglichen Komplexität kein Anwendungssupport von Eaton möglich
    - **EMAIL Benachrichtigungsfunktion:** Individuell definierbare Textinhalte werden an beliebige Emailadressen gesendet
    - **SMS Benachrichtigung:** über gebührenpflichtiges „Clickatell-SMS-Service“ ([www.clickatell.com](http://www.clickatell.com))
  - **Fernzugang über Eaton Server kostenlos, kostenlos für:**
    - Softwareupdates
    - Fernsteuerung Basisfunktionen
    - Kamera nach Regeln zur angemessenen Verwendung (Fair Use Policy)
- weitere Informationen auf [www.eaton.eu](http://www.eaton.eu):**
- Passwortschutz und sichere Verbindung (SSL Verschlüsselung)
  - Fernwirken mit Smartphone, Tablet, Laptop
  - Software Updates & Upgrade ohne Benutzermithilfe möglich
  - Fernkonfiguration und -diagnose durch Fachpersonal möglich



**EATON**

Powering Business Worldwide

# EATON FUNKSYSTEM - AUFPUTZGERÄTE

RF00113



wa\_rf00113



Beispiel: Bedienen und Anzeigen mittels iPhone APP

| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
| 5VDC, 2A   | CHCA-00/01       | 171230      | 1   |

- **Mobile APPs und Webbrowser:**
  - iOS und Android APP kostenlos downloadbar
  - Webbrowser kostenlos, jedoch mit möglicher Einschränkungen im Bedienkomfort verglichen zu den APPs
- **Benutzerverwaltung:**
  - Administratoren Benutzer haben Zugang zum Konfigurations-Webinterface (notwendig um Makros definieren zu können)
  - Benutzer mit erweiterten Rechten können Werte (Sollwerte, Zeiten,) verstellen und Szenen definieren
  - Basis Benutzer können Sensorwerte sehen; Licht, Jalousien und Heizung beeinflussen; Szenen & Makros aufrufen





# EATON FUNKSYSTEM - AUFPUTZGERÄTE

RF09410



Ausführung Typenbezeichnung Artikel-Nr. VPE

## Room-Manager

- Der Room-Manager ist ein zentrales Anzeige- und Bediengerät, welches vorgegebene und ausgetestete Applikationen einer modernen Elektroinstallation wie z.B.: Einzelraumheizung und Kühlung, Lüftung, Zeitfunktionen, Beschattung, Sicherheit usw. bietet. Der Room-Manager kommuniziert mit allen Geräten des EATON-RF-Systems. Modernste Tastsensortechnologie ermöglicht eine einfache vor Ort Bedienung und Einstellung sämtlicher Parameter (z.B.: Zeitprogramm, Temperatur, usw.) für den Nutzer. Das hintergrundbeleuchtete Grafikdisplay garantiert einfache und prägnante Darstellung der wichtigsten Informationen für den Endkunden. Die Installation erfolgt Aufputz, alternativ kann das Gerät an einer 55mm oder 68mm Schalter-, Abzweig- oder Installationsdose befestigt werden. Zum Systemupdate oder zur Funktionserweiterungen wird die integrierte IR-Schnittstelle verwendet. Bei den Room-Manager CRMA-00/11 bis CRMA-00/18 haben Sie zusätzlich die Möglichkeit, über das im Room-Manager integrierte Bluetooth-Modul mit einem Bluetooth-fähigem Mobiltelefon Daten auszutauschen. Somit können SMS-Nachrichten bei einem Ereignis vom Room-Manager abgesetzt werden, oder durch ein SMS von außen ein Gerät über den Room-Manager geschaltet werden. Die Versorgung erfolgt über das Netz.
- Achtung: Für die exakte Messung und Anzeige der Werte mittels Referenzmessgerät die Abweichung erfassen und im MRF den „Offset“ einstellen.

### Room-Manager: Komfortmanagement

- 2 Lokale Tasten, frei belegbar
- 6 Räume für 1-stufiges Heizen/Kühlen, einstellbares Zeit-Temperaturprogramm, Soll-/Isttemperatur Anzeige, Betriebsarten auswählbar, Einbindung von 3 Fensterkontakten je Raum, Solltemperatur und Betriebsart eines Raumes über lokale Tasten änderbar
- 1 1-stufige Lüftung, einstellbares Zeitprogramm, Betriebsarten auswählbar, Handschaltung
- 1 Zeit- und Datumsanzeige, automatische Sommer-Winterzeitumstellung
- 10 Eingänge, Anzeigen von Temperaturen, Feuchte, Helligkeit usw.
- 10 Ausgänge, Anzeige und Bedienung elektr. Verbraucher
- 1 Aussentemperatur, Max-/Min-/Trendanzeige, Rücksetzen der Trendanzeige
- 3 Schaltuhren, einstellbares Zeitprogramm, Betriebsarten auswählbar, Handschaltung
- 6 Beschattungen mit Zeitprogramm und Handbedienung, steuern in Abhängigkeit von z.B. Helligkeit und Temperatur
- 1 Urlaubsfunktion, Zeit und Datum einstellbar
- 1 Anwesenheitssimulation, max. 10 Verbraucher einstellbar, Zeit- und Freigabefunktion
- 5 Logikverknüpfungen mit je 2 Eingängen, verknüpfen von Binär-, Analogwerten und Temperaturen möglich
- 5 Szenen mit je 6 Funktionen, Funktion einstellbar
- 1 Summenanforderung Heizen
- 1 Summenanforderung Kühlen
- Batteriezustandsanzeige und Vorwarnung aller am Room-Manager zugewiesenen, batterieversorgten Geräte
- Softwareupdate über IRDA
- Einstellbarer Passwortschutz
- Mehrsprachige Menüführung (abhängig von Artikelnummer)
- Allgemeine Einstellungen
- Bluetooth Kommunikation bei den Typen CRMA-00/11 bis CRMA-00/18





### Room-Manager: Energiemanagement

- 5 Zählengänge (Impulseingang oder Energiemesssensor), z.B: Energie, Wasser, Gas, usw.
- Je Eingang: Messgröße (Einheit), Zählkonstante, Basiswert, Kosten, CO<sub>2</sub>-Emissionen
- Je Eingang: Anzeige grafischer Verlauf in untersch. Zeitbereichen (1 Tag, 7 Tage, 30 Tage, 12 Monate)
- Anzeige einstellbar
- Je Eingang 1 Grenzwert mit „Aktion bei Überschreitung“, Grenzwert einstellbar
- Übersichtsanzeige von bis zu 3 untersch. Zählengängen

### Room-Manager: Sicherheitsmanagement

- 2 getrennte Bereiche zur Überwachung (z.B.: innen, außen, Obergeschoß, usw.)
- 2 Bereiche einzeln/gemeinsam aktivieren/deaktivierbar
- 3 Eingänge zum aktivieren/deaktivieren, alternativ über 4-stelligen Code
- 10 zusätzliche Eingänge für Sicherheit (Bewegungsmelder, Fensterkontakte, Sensoren, usw.)
- 2 Ausgänge zur Benachrichtigung „Sicherheit“ (Sirene, Blitzlicht)
- 5 zusätzlichen Eingänge für Rauchmelder, unabhängig ob Sicherheit aktiviert/deaktiviert
- 1 Ausgänge zur Benachrichtigung „Rauchsensoren“ (Sirene, Blitzlicht)
- Verzögerungszeit zu Aktivieren/Deaktivieren bei Betreten/Verlassen einstellbar
- Achtung: Es handelt sich um eine Gefahrenwarnfunktion, nicht um eine Rauch-/Brandmelde-/Alarmanlage!!!

### Room-Manager

|   |                     |            |        |   |
|---|---------------------|------------|--------|---|
|  | weiß; 1VA, 230VAC   | CRMA-00/06 | 118786 | 1 |
|  | silber; 1VA, 230VAC | CRMA-00/10 | 118790 | 1 |
|  | weiß; 1VA, 230VAC   | CRMA-00/04 | 118784 | 1 |
|  | silber; 1VA, 230VAC | CRMA-00/08 | 118788 | 1 |



**EATON**

Powering Business Worldwide

RF08611



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

### Ethernet Communication Interface ECI

- Das Ethernet Communication Interface ECI dient zur Vernetzung in großen xComfort Anlagen. Dabei werden die ECI s über ein LAN-Netzwerk miteinander verbunden (bestehendes oder zusätzliches LAN-Netzwerk). Weiters kommunizieren die ECI s mit dem xComfort Funkssystem. Je nach Anwendung sind die ECI s als LAN-Router oder Bereichsknoten konfigurierbar. Ist xComfort-Routing nicht möglich, kann LAN-Routing verwendet werden. Sollen einzelne Etagen, in denen xComfort eingesetzt ist, über LAN/WLAN miteinander vernetzt werden, sind die ECI s auch als Bereichsknoten einsetzbar. Zur Inbetriebnahme ist die MRF 2.0 oder höher erforderlich. Eine Systemintegration für 3rd Party Applikationen, wie z.B.: eine zentrale Hotelsoftware, ist ebenfalls möglich. Die Montage erfolgt mittels Montagegrundplatte an der Wand. Generelle Einstellungen und Softwareupdate der ECI s sind über einen Webserver möglich. Je nach ECI-Type gibt es unterschiedliche Möglichkeiten zur Spannungsversorgung.
- ECI LAN und WLAN: kann über ein externes Netzteil 5-24VDC mit Klinkenstecker (118809) oder Mini-USB (155449) versorgt werden. Die Auswahl zwischen Versorgung über Klinke/Mini-USB erfolgt über einen Schalter am Gerät. Alternativ, bei Systemintegrationen, können beide ECI-Typen direkt über Mini-USB versorgt werden. **ACHTUNG: Mini-USB dient NUR zur Versorgung, NICHT zur Datenübertragung!** Notwendige Netzteile, Mini-USB-Kabel sind NICHT im Lieferumfang enthalten! LAN-Kabel 0,5 m im Lieferumfang enthalten.
- ECI PoE: Hier erfolgt die Versorgung ausschließlich vom LAN-Netzwerk. Es ist KEINE andere Versorgung möglich bzw. notwendig.

|                         |            |        |   |
|-------------------------|------------|--------|---|
| 2,5W, 5-24VDC, LAN      | CCIA-02/01 | 155447 | 1 |
| 2,5W, 36-57VDC PoE, LAN | CCIA-03/01 | 155448 | 1 |

#### AUSLAUF

### Stecker-Netzgerät für RS-232/ECI, EU

|                          |            |        |   |
|--------------------------|------------|--------|---|
| 12VDC, 300mA, 5mm Klinke | CMMZ-00/15 | 118809 | 1 |
|--------------------------|------------|--------|---|

### Stecker-Netzgerät mit Mini USB-Stecker

|                             |            |        |   |
|-----------------------------|------------|--------|---|
| 100-240VAC, 50-60Hz/5VDC/1A | CMMZ-00/32 | 155449 | 1 |
|-----------------------------|------------|--------|---|

### Kabel: USB A / Mini-USB

|     |            |        |   |
|-----|------------|--------|---|
| 1 m | CMMZ-00/34 | 155451 | 1 |
|-----|------------|--------|---|

### LAN-Kabel CAT5 geschirmt

|       |            |        |   |
|-------|------------|--------|---|
| 0,5 m | CMMZ-00/35 | 155452 | 1 |
|-------|------------|--------|---|

RF01512



RF01812



# EATON FUNKSYSTEM - AUFPUTZGERÄTE - EINBAUGERÄTE

RF04110



RF04210



RF03710



RF03610



RF03510




RF03410



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|


## Zwischenstecker Schaltaktor Schuko

- Der Zwischenstecker „Schaltaktor“ empfängt und schaltet beliebige Geräte wie z.B. Stehlampen, Lüfter, Audio- und Videogeräte, Zimmerbrunnen, Aquarien usw. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Angesteckt wird das Gerät an die bestehende „Schuko-Steckdose“ ohne Verdrahtungsaufwand.

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
| 8A/230VAC  | CSAP-01/01 | 240699 | 1 |
|  8A/230VAC, S13 | CSAP-01/04 | 109374 | 1 |


## Zwischenstecker Dimmaktor Schuko

- Der Zwischenstecker „Dimmaktor“ empfängt, schaltet und dimmt Geräte wie z.B. Stehlampen. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Angesteckt wird das Gerät an die bestehende „Schuko-Steckdose“ ohne Verdrahtungsaufwand.

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
| 250W/230VAC  | CDAP-01/11 | 109364 | 1 |
|  250W/230VAC, S13 | CDAP-01/14 | 109367 | 1 |

## Zwischenstecker Energiemesssensor Schuko

- Der Zwischenstecker Energiemesssensor wird dazu eingesetzt, um die elektrischen Verbrauchswerte wie z.B. Strom, Spannung, Wirkleistung und/oder elektrische Energie zu erfassen und diese in weiterer Folge zur Auswertung und Anzeige an den Room-Manager mit „Energiemanagementfunktion“ zu übermitteln. Dazu wird der/die zu messenden Verbraucher in den Zwischenstecker „Energiemesssensor“ angesteckt, dieser wiederum in der Steckdose. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Angesteckt wird das Gerät an die bestehende „Schuko-Steckdose“ ohne Verdrahtungsaufwand.
- Achtung: Gerät ist nicht geeicht, daher nicht für Abrechnungszwecke geeignet!

|  |             |        |   |
|--|-------------|--------|---|
| 0,42W/230VAC   | CEMP-01/11  | 120815 | 1 |
| Messbereich 3-3680 W   |             |        |   |
|  S13, 0,42W/230VAC, | CEMP-01/114 | 120818 | 1 |
| Messbereich 3-2990 W   |             |        |   |

## Analogaktor 0-10VDC

- Der Analogaktor empfängt, schaltet ein Relais und stellt eine Ausgangsspannung 0-10VDC für Endgeräte wie Mischer, Heizung, Lüftung, Dimmer usw. zur Verfügung. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Eingebaut wird das Gerät in der Installationsdose, Zwischendecke oder direkt in den zu steuernden Geräten.

|                         |            |        |   |
|-------------------------|------------|--------|---|
| 8A/230VAC, 20mA/0-10VDC | CAAE-01/01 | 240697 | 1 |
|-------------------------|------------|--------|---|

## Analogaktor 1-10VDC

- Der Analogaktor empfängt, schaltet ein Relais und steuert eine Steuerspannung 1-10VDC für Dimmer und Elektronische Vorschaltgeräte (EVG) von Leuchtstofflampen. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Eingebaut wird das Gerät in der Installationsdose, Zwischendecke oder direkt in den Leuchtstofflampen.

|                         |            |        |   |
|-------------------------|------------|--------|---|
| 8A/230VAC, 20mA/1-10VDC | CAAE-01/02 | 240698 | 1 |
|-------------------------|------------|--------|---|

## Dimmaktor

- Der Dimmaktor empfängt und schaltet/dimmt Glühlampen und elektronische NV-Halogentrafos (KEINE induktive Lasten verwenden!). Die Versorgung erfolgt über das Netz. Eingebaut wird das Gerät in der Abzweig-, Installationsdose oder direkt in der Zwischendecke. Weiters verfügt der Dimmaktor über einen Letztwertspeicher!

|                |            |        |   |
|----------------|------------|--------|---|
| 40-500W/230VAC | CDAE-01/01 | 109373 | 1 |
|----------------|------------|--------|---|

## Dimmaktor

- Der Dimmaktor empfängt und schaltet/dimmt Glühlampen und elektronische NV-Halogentrafos aber auch „dimmbare“ Energiesparlampen oder „dimmbare“ LED Leuchten für Phasenabschrittdimmung (KEINE induktive Lasten verwenden!). Details dazu im Technikteil beachten. Die Versorgung erfolgt über das Netz. Eingebaut wird das Gerät in der Abzweig-, Installationsdose oder direkt in der Zwischendecke.

|             |            |        |   |
|-------------|------------|--------|---|
| 250W/230VAC | CDAE-01/02 | 126035 | 1 |
|-------------|------------|--------|---|



**EATON**

Powering Business Worldwide

RF03810



RF03310



RF03007



RF06210



RF08711



RF00413



Ausführung

Typenbezeichnung

Artikel-Nr. VPE

## Analogeingang 2-fach

- Der Analogeingang 2-fach kann verschiedenste Messwerte (z.B.: Luftqualität, Feuchte, Windrichtung, usw.) durch universelle Sensoren (0-10VDC, 0-20mA, 4-20mA) oder die Temperatur (PT1000-Sensor, 265643) erfassen und der komfortablen Elektroinstallation zur Verfügung stellen. Die Versorgung erfolgt über ein separates 24VDC-Netzteil (110772 oder 110773, nicht im Lieferumfang enthalten!). Die 24VDC-Versorgung wird am Analogeingang 2-fach durchgeschliffen und steht somit zur Versorgung der aktiven Sensoren zur Verfügung. Je nach angeschlossenen Sensor muss die korrekte Einstellung je Kanal vorgenommen werden. Achtung: max. Last und korrekte Versorgung der Sensoren überprüfen! Eingebaut wird das Gerät in der Abzweig- oder Installationsdose.
- Achtung: Für die exakte Messung und Anzeige der Werte mittels Referenzmessgerät die Abweichung erfassen und im MRF den „Offset“ einstellen.

0-10VDC, 0-20mA, 4-20mA, PT1000 CAEE-02/01

112240 1

## Impulszähleingang 2-fach S0

- Der Impulszähleingang 2-fach wird dazu eingesetzt, um die Verbrauchswerte von z.B. Strom, Gas, Wasser, usw. über „Zähler mit standardisierter S0-Schnittstelle“ zu erfassen und diese in weiterer Folge zur Auswertung und Anzeige an den Room-Manager mit „Energiemanagementfunktion“ zu übermitteln. Die Versorgung erfolgt über ein separates 24VDC-Netzteil (110772 oder 110773, nicht im Lieferumfang enthalten!). Die 24VDC-Versorgung wird am Impulszähleingang 2-fach durchgeschliffen und steht somit zur Versorgung des Zählers zur Verfügung (falls notwendig). Achtung: Nur S0 Sensoren verwenden und auf korrekte Verdrahtung achten! Eingebaut wird das Gerät in der Abzweig- oder Installationsdose.

315mA/24VDC

CIZE-02/01

118799 1

## Stecker-Netzgerät für Analogeingang 2-fach und Impulszählereingang 2-fach S0

IN: 90-264VAC,  
OUT: 6W/24VDC, 48-64 Hz

CMMZ-00/12

110772 1

## Einbau-Netzgerät für Analogeingang 2-fach und Impulszählereingang 2-fach S0

IN: 90-264VAC,  
OUT: 6W/24VDC, 48-64 Hz

CMMZ-00/13

110773 1

## Heizungsaktor 12-fach

- Der Heizungsaktor kann 230V thermoelektrische Stellantriebe für bis zu 12 unterschiedliche Heiz/Kühlzonen ansteuern. Er kann direkt im Heizverteilerkasten installiert werden und benötigt eine 230V Netzversorgung. Vorrangig wird er für die Regelung von Flächenheiz/kühlsystemen (z.B. Fußbodenheizung) eingesetzt, ist jedoch nicht darauf beschränkt. Er erhält Raum Soll- & Istwert von Room Controller, Room Manager oder Home Manager.
- Der Heizungsaktor hat eine integrierte Pumpensteuerung/Wärmeanforderung, wobei die Heizungspumpe/Wärmerezeuger sowohl lokal als auch über einen Schaltaktor angeschlossen werden kann.
- Durch die Möglichkeit einer externen Umschaltung über ein Change-Over Signal ist dieses Regelsystem zum Heizen und Kühlen in Einkreisssystemen geeignet.
- Über einen Taupunktsensor, kann die Kühlfunktion bei auftretender Betauung unterbrochen werden.
- Das Gerät ist für NC- bzw. NO-Systeme geeignet.

230VAC/50W

CHAZ-01/12

164333 1

## Externer Empfänger für Heizungsaktor 12-fach

- Der externe Empfänger kommt dann zum Einsatz, wenn keine brauchbare Funkverbindung zum Heizungsaktor 12-fach zustande kommt, weil dieser im Heizverteiler aus Metall oder an einer anderen funktechnisch ungünstigen Stelle sitzt.
- Der externe Empfänger wird außerhalb des Verteilers montiert und über ein RJ12-Kabel (1m lang, im Lieferumfang enthalten) mit dem Heizungsaktor verbunden

CKOZ-00/12

164296 1



RF08111



RF06710



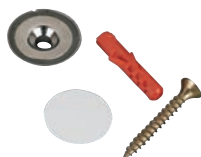
RF10210



RF10310



RF06810



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

### Fernbedienung Alarm 1-fach

- Die Fernbedienung Alarm 1-fach sendet beim Betätigen an die Aktoren der komfortablen Elektroinstallation. Das mobile Gerät ist mit einer Knopfzelle (CR2430) versorgt. Die Zuweisung kann an die Sicherheitsfunktion des Room-Managers erfolgen, um z. B. einen Alarm auszulösen. Wird die Fernbedienung Alarm 1-fach auf einen Aktor zugewiesen, arbeitet diese im „Stromstoßmodus“. Eine LED zeigt an, ob das Signal abgesendet, aber auch richtig verstanden und rückbestätigt wurde. Die Fernbedienung kann einfach am Schlüsselbund, Schlüsselband bzw. Hängeclip befestigt werden (nicht im Lieferumfang enthalten). Eine optionale Wandhalterung mittels Magnet ist möglich (110771, muss separat bestellt werden).
- Batterie im Lieferumfang enthalten.

|               |            |        |   |
|---------------|------------|--------|---|
| 1-fach (mini) | CHSZ-01/05 | 143807 | 1 |
|---------------|------------|--------|---|

### Fernbedienung 2-fach

- Die Fernbedienung 2-fach sendet beim Betätigen an die Aktoren der komfortablen Elektroinstallation. Das mobile Gerät ist mit einer Knopfzelle (CR2430) versorgt. Die Zuweisung der Funktionen kann individuell erfolgen, wobei keine Unterscheidung zwischen Jalousie, Dimmer, Schalten usw. notwendig ist. Eine LED zeigt an, ob das Signal abgesendet, aber auch richtig verstanden und rückbestätigt wurde. Die Fernbedienung kann einfach am Schlüsselbund befestigt werden (im Lieferumfang enthalten). Eine optionale Wandhalterung mittels Magnet ist möglich (110771, muss separat bestellt werden).
- Batterie im Lieferumfang enthalten.

|               |            |        |   |
|---------------|------------|--------|---|
| 2-fach (mini) | CHSZ-02/02 | 109383 | 1 |
|---------------|------------|--------|---|

### Fernbedienung 12-fach

- Die Fernbedienung 12-fach sendet beim Betätigen an die Aktoren der komfortablen Elektroinstallation. Das mobile Gerät ist mit zwei AAA-Batterien versorgt. Die Zuweisung der Funktionen kann individuell erfolgen, wobei keine Unterscheidung zwischen Jalousie, Dimmer, Schalten usw. notwendig ist. Durch 1-maliges Betätigen der Vorwahltaste (1-6) befindet man sich auf Ebene 1 (Kanal 1-6), durch 2-maliges (kurzes) Betätigen der Vorwahltaste (1-6) gelangt man auf Ebene 2 (Kanal 7-12). Die beiden LEDs zeigen die Ebene an, ob das Signal abgesendet, aber auch richtig verstanden und rückbestätigt wurde. Eine optionale Wandhalterung mittels Magnet ist möglich (110771, muss separat bestellt werden).
- Batterie im Lieferumfang enthalten.

|         |            |        |   |
|---------|------------|--------|---|
| 12-fach | CHSZ-12/03 | 109384 | 1 |
|---------|------------|--------|---|

### Fernbedienung mit Display 12-fach

- Die Fernbedienung 12-fach mit Display ermöglicht das komfortable und einfache Bedienen und Steuern der verschiedensten Funktionen wie z.B.: Beleuchtung, Beschattung, usw. Insgesamt können 12 Funktionen am blau hintergrundbeleuchteten Display ausgewählt und bedient werden. Die Namen der Funktionen sind entweder frei einstellbar oder aus ca. 20 bereits vordefinierten Namen auswählbar. Eine integrierte Uhr zeigt Datum und Uhrzeit an, 3 Schaltuhren können vom Benutzer individuell eingestellt und auf jeweils eine der 12 Funktionen zugewiesen werden. Ein Passwortschutz verhindert unerlaubten Zugriff auf die Einstellmöglichkeiten. Zum Systemupdate oder zur Funktionserweiterungen wird die im Batteriefach integrierte IR-Schnittstelle verwendet. Die gelbe LED zeigt an, ob das Signal abgesendet, richtig verstanden und auch rückbestätigt wurde. Die Batterieanzeige informiert rechtzeitig vor einem notwendigen Batteriewechsel. Das mobile Gerät ist mit zwei AAA-Batterien versorgt. Eine optionale Wandhalterung mittels Magnet ist möglich (110771, muß separat bestellt werden).
- Batterie im Lieferumfang enthalten.

|                     |            |        |   |
|---------------------|------------|--------|---|
| 12-fach mit Display | CHSZ-12/04 | 118803 | 1 |
|---------------------|------------|--------|---|

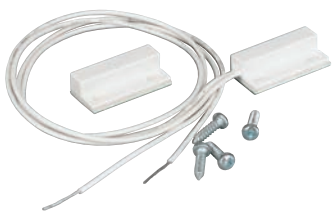
### Wandhalterung für Fernbedienung 2- oder 12-fach

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
|  | CMMZ-00/11 | 110771 | 1 |
|--|------------|--------|---|





RF01706



RF01806



RF04010



RF06110



RF01906



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

### Fensterkontakt Aufbau

- Der Fensterkontakt dient zur Überwachung von Fenster und Türen. Der Fenster Aufbau-Kontakt wird am Fenster- bzw. Türrahmen angebracht, der Magnet am beweglichen Teil des Fensters (Fenster- bzw. Türblatt). Die Auswertung des Signales erfolgt ausschließlich über den Binäreingang 2xSignalkontakt (265627) im Mode 2. Der Einsatz mit dem Binäreingang 2x230VAC ist NICHT zulässig! Die Befestigung erfolgt durch Klebestreifen und/oder Schraubbefestigung (beides im Lieferumfang enthalten).

|                                   |            |        |   |
|-----------------------------------|------------|--------|---|
| 100VDC, 0,5A,<br>Schließerkontakt | CSEZ-01/06 | 104922 | 1 |
| 100VDC, 0,5A,<br>Öffnerkontakt    | CSEZ-01/25 | 121790 | 1 |

### Fensterkontakt Einbau

- Der Fensterkontakt dient zur Überwachung von Fenster und Türen. Der Fenster Einbau-Kontakt wird im Fenster- bzw. Türrahmen eingebaut, der Magnet am beweglichen Teil des Fensters (Fenster- bzw. Türblatt). Die Auswertung des Signales erfolgt ausschließlich über den Binäreingang 2xSignalkontakt (265627) im Mode 2. Der Einsatz mit dem Binäreingang 2x230VAC ist NICHT zulässig! Die Befestigung erfolgt in den bauseits vorzusehenden Bohrungen.

|                                   |            |        |   |
|-----------------------------------|------------|--------|---|
| 100VDC, 0,5A,<br>Schließerkontakt | CSEZ-01/07 | 104923 | 1 |
|-----------------------------------|------------|--------|---|

### PIR-Bewegungsmelder

- Der PIR-Bewegungsmelder erfasst Bewegungen im Innenbereich des Gebäudes. Das Gerät wird mit zwei AAA-Batterien (im Lieferumfang) oder mittels Netzgerät (106291, nicht im Lieferumfang) versorgt und kann dadurch überall und einfach angebracht (geschraubt und geklebt) werden. Für einfaches Einstellen des Bewegungsmelders kann eine separate, drehbare „Montagehalterung“ (106292) bestellt werden. Der Kanal A (für Beleuchtung) sendet einen Schaltbefehl abhängig von Bewegung, Helligkeit und Ausschaltverzögerung. Der Kanal B (für Alarmfunktionen) sendet einen Schaltbefehl bei Erfassung der Bewegung unabhängig von Helligkeit und Zeitverzögerung (Kanal B für ca. 145 s aktiviert). Die Anzahl der auszuwertenden Erfassungsimpulse kann für beide Kanäle gemeinsam eingestellt werden. Sämtliche Einstellungen werden bei abgenommener Frontabdeckungen direkt am Gerät vorgenommen. Eine LED erleichtert die Einstellarbeiten des Sensors.

|                      |            |        |   |
|----------------------|------------|--------|---|
| 110°, 12m bei h=2,2m | CBMA-02/01 | 104921 | 1 |
|----------------------|------------|--------|---|

### Netzgerät für Bewegungsmelder

- Das Netzgerät kann als alternative Versorgung des Bewegungsmelders (104921) verwendet werden. Die im Bewegungsmelder mitgelieferten Batterien werden dann nicht mehr benötigt. Am Bewegungsmelder muss der „Jumper“ auf externe Versorgung umgestellt werden. Das Netzgerät wird in der Installationsdose untergebracht.

|                |            |        |   |
|----------------|------------|--------|---|
| 230VAC, 0,25VA | CMMZ-00/08 | 106291 | 1 |
|----------------|------------|--------|---|

### Montageset für Bewegungsmelder

- Das Montageset für den Bewegungsmelder kommt zum Einsatz, wenn der Bewegungsmelder in verschiedene Richtungen einjustiert werden muss, um einen optimalen Erfassungsbereich des Bewegungsmelders (104921) garantieren zu können (inklusive 2 Befestigungsschrauben).

|       |            |        |   |
|-------|------------|--------|---|
| weiss | CMMZ-00/09 | 106292 | 1 |
|-------|------------|--------|---|



# EATON FUNKSYSTEM - SENSOREN

wa\_e0901



RF01606



RF00114



RF02810



WA\_E1101



WA\_E2601



RF001213



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

## Temperatursensor

- Der Temperatursensor erfasst die Temperaturen für den Temperatureingang (265628). Der Temperatursensor kann je nach Anwendung direkt in Tauchhülsen eingebaut oder mit dem Wohnraumgehäuse (232285), Außengehäuse (232284) und Rohranlegeeinheit (232283) kombiniert werden.

|              |            |        |   |
|--------------|------------|--------|---|
| -50 - 180 °C | CSEZ-01/01 | 265643 | 1 |
|--------------|------------|--------|---|

## Temperatursensor

- Der Temperatursensor des Fühlerelementes besitzt eine spezielle, runde Form zum nachträglichen Einführen in Rohre.

|              |            |        |   |
|--------------|------------|--------|---|
| -50 - 100 °C | CSEZ-01/05 | 101063 | 1 |
|--------------|------------|--------|---|

## Temperatursensor

- Der Temperatursensor des Fühlerelementes besitzt eine spezielle, runde Form zum nachträglichen Einführen in Rohre.

|              |            |        |   |
|--------------|------------|--------|---|
| -50 - 200 °C | CSEZ-01/36 | 177263 | 1 |
|--------------|------------|--------|---|

## Wohnraumgehäuse

- Das Wohnraumgehäuse kann im Zusammenwirken mit dem Temperatursensor (265643) zur Messung der Raumtemperatur verwendet werden.
- Lieferung ohne Temperatursensor.

|                     |            |        |   |
|---------------------|------------|--------|---|
| 84,5 x 84,5 x 25 mm | CSEZ-01/24 | 118802 | 1 |
|---------------------|------------|--------|---|

## Außengehäuse

- Das Außengehäuse kann im Zusammenwirken mit dem Temperatursensor (265643) zur Messung der Außentemperatur verwendet werden.
- Lieferung ohne Temperatursensor.

|                   |               |        |   |
|-------------------|---------------|--------|---|
| 50 x 65 x 37,5 mm | EB-Z/SE/01/03 | 232284 | 1 |
|-------------------|---------------|--------|---|

## Rohranlegeeinheit

- Die Rohranlegeeinheit kann im Zusammenwirken mit dem Temperatursensor (265643) zur Messung der Vor- und Rücklauftemperatur verwendet werden.
- Lieferung ohne Temperatursensor.

|                   |               |        |   |
|-------------------|---------------|--------|---|
| 12 x 39 x 10,6 mm | EB-Z/SE/01/04 | 232283 | 1 |
|-------------------|---------------|--------|---|

## Feuchtesensor außen 0-10VDC mit Temperatur PT1000

- Der Feuchtesensor mit Temperaturfühler (PT1000) besitzt im wesentlichen 2 Funktionen. Die relative Feuchtigkeit wird gemessen und als analoge Größe von 0-10VDC ausgegeben (je größer der Wert, umso größer die relative Feuchte). Der Temperatursensor (PT1000) misst die Temperatur, dessen Widerstandswert dann direkt ausgewertet wird. Um beide Größen in das EATON-Funk-System einzubinden, müssen beide Sensoren mit dem Analogeingang 2-fach (112240) verbunden werden. Die 24VDC Versorgung des Sensors erfolgt ebenfalls vom Analogeingang (Achtung: korrekte Verdrahtung und Einstellung am Analogeingang beachten!)

|   |            |        |   |
|---|------------|--------|---|
| 10-90% rF, OUT: 0-10VDC ,<br>PT1000, OUT: -20 - 80°C,<br>15-24VDC | CSEZ-01/17 | 109382 | 1 |
|---|------------|--------|---|



**EATON**

Powering Business Worldwide

RF02910



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

## Luftqualitätssensor VOC 0-10VDC

- Der Luftqualitätssensor misst die aktuelle Luftqualität und gibt dieses als Analoggröße 0-10VDC aus (je kleiner der Wert, umso besser die Luftqualität). Im Gegensatz zu anderen Sensoren (zB.: CO<sub>2</sub>-Sensor - dieser misst nur CO<sub>2</sub> und sonst nichts) kann der Mischgas-sensor ein sehr großes Spektrum an Gasen und Dämpfen erfassen. So kann er zB.: Körpergerüche, Tabakrauch, Ausdünstungen von Böden oder Möbel, Reinigungsmitteln usw. erfassen und beispielsweise die Lüftung einschalten. Um den Luftqualitätssensor in das EATON-Funk-System einzubinden, muss der Sensor mit dem Analogeingang 2-fach (112240) verbunden werden. Die 24VDC Versorgung des Sensors erfolgt ebenfalls vom Analogeingang 2-fach (Achtung: korrekte Verdrahtung und Einstellung am Analogeingang beachten!)

|                                     |            |        |   |
|-------------------------------------|------------|--------|---|
| Mischgas,<br>OUT: 0-10VDC, 15-24VDC | CSEZ-01/16 | 109381 | 1 |
|-------------------------------------|------------|--------|---|

RF02210



**AUSLAUF**

## PIR-Präsenzmelder, 360°

- Der „konventionelle“ PIR-Präsenzmelder mit Relaisausgang erfasst Bewegungen mittels PIR-2xDUAL-Element-Sensor im Innenbereich. Damit kann zB.: die Beleuchtung geschaltet werden, aber auch die Heizung oder Klimaanlage angefordert werden, wenn sich jemand im Raum befindet (korrekte Einstellung vornehmen!). Die Helligkeit (ca. 2- 2000 lux), bei welcher der PIR-Präsenzmelder anspricht, aber auch die Ausschaltverzögerung (ca. 10 Sekunden - 5 Minuten) können mittels Potentiometer unter der Geräteabdeckung eingestellt werden. Mittels Jumper (ebenfalls unter der Geräteabdeckung) kann ein Vorwarnsumner, der ca. 5 Sekunden vor dem Abschalten zu hören ist, aktiviert werden. Eine LED zeigt an, ob der Relaisausgang aktiviert ist. Das Gerät ist netzversorgt, der Relaiskontakt ist potenzialfrei. Um den PIR-Bewegungsmelder in das EATON-Funk-System einzubinden, kann die Auswertung des Signales über den Binäreingang 2x230VAC (265626) oder den Binäreingang 2xSignalkontakt (265627), jeweils im Mode 2 erfolgen. Die Montage erfolgt in einer Deckeneinbaudose mittels am Gerät befindlicher Schraubkrallen oder Schraubbefestigung. Achtung: korrekte Verdrahtung beachten!

|   |            |        |   |
|---|------------|--------|---|
| 10A, 230VAC, 360°,<br>d=ca. 6m bei h=2,4m | CSEZ-01/13 | 109378 | 1 |
|---|------------|--------|---|

RF02310



## Helligkeitssensor innen 0-10VDC

- Der Helligkeitssensor misst die aktuelle Helligkeit und gibt dieses als Analoggröße 0-10VDC aus (je größer der Wert, umso heller ist es). Der Helligkeitssensor hat 4 Messbereiche, die direkt unter der Geräteabdeckung mittels Jumper eingestellt werden können: 3-300 lux, 30-3k lux, 300-30k lux, 600-60k lux. Um den Helligkeitssensor in das EATON-Funk-System einzubinden, muss der Sensor mit dem Analogeingang 2-fach (112240) verbunden werden. Die 24VDC Versorgung des Sensors erfolgt ebenfalls vom Analogeingang (Achtung: korrekte Verdrahtung und Einstellung am Analogeingang beachten!)

|                                      |            |        |   |
|--------------------------------------|------------|--------|---|
| 3-60.000 lux,<br>OUT: 0-10VDC, 24VDC | CSEZ-01/14 | 109379 | 1 |
|--------------------------------------|------------|--------|---|

RF02410



## Helligkeitssensor außen 0-10VDC

- Der Helligkeitssensor misst die aktuelle Helligkeit und gibt dieses als Analoggröße 0-10VDC aus (je größer der Wert, umso heller ist es). Der Helligkeitssensor hat 4 Messbereiche, die direkt unter der Geräteabdeckung mittels Jumper eingestellt werden können: 3-300 lux, 30-3k lux, 300-30k lux, 600-60k lux. Um den Helligkeitssensor in das EATON-Funk-System einzubinden, muss der Sensor mit dem Analogeingang 2-fach (112240) verbunden werden. Die 24VDC Versorgung des Sensors erfolgt ebenfalls vom Analogeingang (Achtung: korrekte Verdrahtung und Einstellung am Analogeingang beachten!)

|                                      |            |        |   |
|--------------------------------------|------------|--------|---|
| 3-60.000 lux,<br>OUT: 0-10VDC, 24VDC | CSEZ-01/15 | 109380 | 1 |
|--------------------------------------|------------|--------|---|





RF03507



RF03210



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

### Rauchmelder, batterieversorgt

- Erkennt Rauch nach dem Streulichtprinzip und löst dementsprechend einen optischen (rote LED) und einen akustischen Alarm (Buzzer) aus. Der Alarm bleibt so lange aufrecht, solange Rauch erkannt wird. Der Rauchmelder wird mit einer 9-V-Batterie (6LR61) versorgt. Eine zu wechselnde Batterie oder eine Verschmutzung des Rauchmelders wird durch den optischen und akustischen Signalgeber angezeigt. Neben dem automatischen Selbsttest ermöglicht ein Testknopf den manuellen Funktionstest des Gerätes. Achtung: Wird ein Alarm oder Test ausgelöst, und befinden Sie sich zu nah am Rauchmelder, kann dies zur Schädigung des Gehörs führen!!! Um den Rauchmelder in das EATON-Funk-System einbinden zu können, muss das Adaptermodul (110770) in den Rauchmelder eingesteckt werden, um es dann mit dem Binäreingang 2x Signalkontakt (265627) im Mode 2 zu verbinden. Der Einsatz mit dem Binäreingang 2x230VAC (265626) ist NICHT zulässig!!! Achtung: korrekte Verdrahtung beachten!

**i** **Achtung: keine Verbindung mehrerer Rauchmelder über Buskabel möglich (technische Änderung)!**

- Batterie im Lieferumfang enthalten.

|           |            |        |   |
|-----------|------------|--------|---|
| 9VDC, VDS | CSEZ-01/19 | 110749 | 1 |
|-----------|------------|--------|---|

### Adaptermodul für Rauchmelder

- Das Adaptermodul kann in den Rauchmelder (110749) eingesteckt werden, um eine Verbindung mit dem Binäreingang 2x Signalkontakt (265627) im Mode 2 herzustellen. Der Einsatz mit dem Binäreingang 2x230VAC (265626) ist NICHT zulässig!!!

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
|  | CSEZ-01/20 | 110770 | 1 |
|--|------------|--------|---|

### Wasser Leckagensensor

- Der Wasser Leckagensensor erkennt den Austritt von Flüssigkeiten und gibt einerseits einen akustischen Alarm aus, andererseits wird ein potentialfreier Relaiskontakt geschaltet. So lange eine Flüssigkeit erkannt wird, wird auch der Alarm ausgegeben. Achtung: Wird ein Alarm ausgelöst, auch durch Berühren des Sensors mit der Hand, und befinden Sie sich zu nah am Sensor, kann dies zur Schädigung des Gehörs führen! Das Sensorelement kann auch abgenommen werden und mittels Kabel weiter entfernt vom Auswertegerät montiert werden. Das Gerät ist mit einer 9V Batterie (6LR61) versorgt. Um den Sensor in das EATON-Funk-System einzubinden, muss der Relaiskontakt mit einem Binäreingang 2x Signalkontakt (265627) im Mode 2 verbunden werden. Der Einsatz mit dem Binäreingang 2x230VAC (265626) ist NICHT zulässig!!! (Achtung: korrekte Verdrahtung beachten!) Die Befestigung erfolgt mittels Schrauben oder Klebestreifen.
- Schrauben und Dübel im Lieferumfang.
- Batterie im Lieferumfang.

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
| 125VAC, 0,5A / 24VDC, 1A,<br>Schließerkontakt,<br>9VDC | CSEZ-01/18 | 110748 | 1 |
|--|------------|--------|---|



RF08411



RF01912



RF01710



RF02008



RF01908



RF02510



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

### Funk Heizkörperthermostat

- Das batterieversorgte Funk Heizkörperthermostat regelt zeitgesteuert die Raumtemperatur und verfügt über ein großes beleuchtetes Display auf dem die Soll/Ist-Temperatur, Uhrzeit, Wochentag, Schaltzeitphasen und weitere Statusinformationen angezeigt werden. Es kann sowohl stand-alone, als auch in Verbindung mit einem der Eaton Funk Zentralgeräte (Room-Manager, Home-Manager, ...) eingesetzt werden.
- Die kompatiblen Heizkörperventile entnehmen sie bitte den technischen Daten.

|                               |            |        |   |
|-------------------------------|------------|--------|---|
| Batterieversorgt: 2x1,5V (AA) | CHVZ-01/03 | 156596 | 1 |
|-------------------------------|------------|--------|---|

### Adapter 5 für Funk Heizkörperthermostat

- Hersteller/Typ: Herz, Comap, Markaryds, TA, SAM bzw. Slovarm, Remagg
- Anschluss: Gewinde M28 x 1,5

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
|  | CMMZ-00/36 | 156597 | 1 |
|--|------------|--------|---|

### Ventilantrieb NC

- Der thermoelektrische Ventilantrieb wird zum Ansteuern von zB.: Heizkörper, Radiatoren, Fußbodenheizung usw. eingesetzt. Dazu wird das Gerät über den Heizungsaktor 12-fach 164333, den Schaltaktor 265623 oder den 125W Dimmaktor 107778 angesteuert (Achtung: 40-250W Dimmaktor 109363 nicht zulässig). Der Ventilantrieb wird einfach auf die Adapterringe 118866 und 118887 aufgesteckt. ACHTUNG: Adapter müssen separat je nach verwendeten Armaturen bestellt werden, sind also nicht Bestandteil des Lieferumfangs! Der Schaltzustand, ob das Ventil offen/geschlossen, aber auch die Anpassungskontrolle bei der Inbetriebnahme werden optisch angezeigt. Ist der Ventilantrieb stromlos, so ist das Ventil geschlossen (Ausnahme im Auslieferungszustand des Gerätes-First Open Funktion).  
Info: Das Ventil wird lediglich geschaltet, es erfolgt keine stetige Regelung!

|                |            |        |   |
|----------------|------------|--------|---|
| 2W, 230VAC, NC | CHVZ-01/01 | 118804 | 1 |
|----------------|------------|--------|---|

### Adapter 1 für Heizkörperventil

- Danfoss RA

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
|  | CMMZ-00/17 | 118866 | 1 |
|--|------------|--------|---|

### Adapter 2 für Heizkörperventil

- Beulco (ab 2006), SBK (ab 1998), Cazzaniga, Dumser, Heimeier, Honeywell, IVAR, MNG (ab 1998), ONDA, Ovendrop, Reich (Verteiler), Schlösser, Siemens, Taco

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
|  | CMMZ-00/18 | 118867 | 1 |
|--|------------|--------|---|

### Heizungsaktor für Elektropanele

- Der „Heizungsaktor für Elektropanele“ kann einfach auf Elektropanele der Typen „Dimplex Unique, Dimplex Topaz, Dimplex Classic, Siemens Unique, Siemens Classic und eventuell Clima Extend“ aufgesteckt werden. Achtung: Andere Elektropanele sind nicht kompatibel. Folgenden Funktionen sind beim „Heizungsaktor für Elektropanele“ möglich:

**Basic-Mode:** - nur Zuweisung von einem „Raumcontroller für Elektropanele“ möglich

**Comfort-Mode:** -Taster und/oder Binäreingänge zur Temperaturabsenkung (Mode 2 Kanal A/B und/oder Mode 3 Kanal B) - Fensterkontakten mit Binäreingänge zur Temperaturabsenkung (Mode 2 Kanal A/B und/oder Mode 3 Kanal B) -Room-Manager zur Temperaturabsenkung.

|                          |            |        |   |
|--------------------------|------------|--------|---|
| 0,7W/230VAC<br>1W/400VAC | CHAZ-01/01 | 126040 | 1 |
|--------------------------|------------|--------|---|





RF01012



RF01510



RF01012



RF01306



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

### USB Konfigurations-Stick

- Den USB Konfigurations -Stick benötigt der Elektroinstallateur in Kombination mit einem Notebook/Laptop um Detaileinstellungen am Gerät über die MRF-Software vornehmen zu können.

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
|  | CKOZ-00/13 | 168548 | 1 |
|--|------------|--------|---|

### Kommunikations-Schnittstelle USB/RS232

- Die Kommunikations-Schnittstelle wird dazu verwendet, um andere Systeme, wie z.B. Audio oder Video in das EATON RF-System mit all seinen Geräten und Funktionen zu integrieren. Eine detaillierte Syntax-Beschreibung informiert den Spezialisten darüber, wie Befehle interpretiert werden bzw. zu interpretieren sind. Der Lieferumfang ist für die Verbindung mittels USB-Schnittstelle vorgesehen und beinhaltet auch das USB-Verbindungskabel. Ist eine Verbindung mittels RS232 erforderlich, ist das Zubehörset „RS232 Set für Kommunikationsschnittstelle“ (104929 oder 104930) separat zu bestellen. Achtung: Gerät dient nicht zum Konfigurieren im Comfort Mode!

|             |            |        |   |
|-------------|------------|--------|---|
| Mode: Auto  | CKOZ-00/03 | 104928 | 1 |
| Mode: RS232 | CKOZ-00/11 | 153008 | 1 |

### USB Kommunikations-Stick

- Der USB Kommunikations-Stick wird dazu verwendet, um andere System, wie z.B. Audio oder Video und 3<sup>rd</sup> Party-Applikationen (Visualisierung), mit dem Eaton Funksystem zu verbinden. Eine detaillierte Dokumentation informiert den Spezialisten darüber, wie Befehle zu interpretieren sind, um die Verbindung zwischen den Systemen zu generieren. Ist eine Verbindung über RS232 erforderlich, so muss nach wie vor CKOZ-00/03 oder CKOZ-00/11 verwendet werden.
- Achtung: Gerät dient nicht zum Konfigurieren von xComfort-Geräten!

|  |            |        |   |
|--|------------|--------|---|
|  | CKOZ-00/14 | 168549 | 1 |
|--|------------|--------|---|

### RS232 Set für Kommunikations Schnittstelle, Schuko

- Das „RS232 Set für Kommunikations-Schnittstelle“ wird zusätzlich zur „Kommunikations-schnittstelle“ (104928) verwendet, wenn keine USB-Schnittstelle, sondern eine RS232-Schnittstelle verwendet wird. Dazu ist ein im Lieferumfang enthaltenes Netzteil und ein RS232-Kabel notwendig.
- Achtung: Nicht in Kombination mit Homeputer geeignet (Homeputer nur über USB möglich)!

|        |            |        |   |
|--------|------------|--------|---|
| Schuko | CKOZ-00/04 | 104929 | 1 |
|--------|------------|--------|---|



RF04910



RF04810



RF01504



RF01604



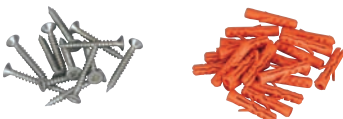
RF01604



RF00804



RF00904



Ausführung

Typenbezeichnung

Artikel-Nr.

VPE

## Signalgeber kompakt

- Der Kompakt-Signalgeber ist für die Gefahrenwarnung im Aussenbereich vorgesehen und besteht sowohl aus einem Blitzlicht für die optische Anzeige, als auch aus einer Sirene für die akustische Anzeige. Die beiden Anzeigegeräte werden über konventionelle Schaltaktoren 265623 angesteuert, welche nicht im Gehäuse des Kompaktalarmgebers (Abschirmung wegen Metallgehäuse, Temperaturbereich, Feuchtigkeit) oder im Aussenbereich montiert werden sollten. Die Versorgung erfolgt über das Netz, ein Batteriebackup bei Netzausfall ist nicht vorhanden. Achtung: Wird ein akustisches Signal ausgelöst, und befinden sich Personen zu nahe am Kompaktalarmgeber, kann dies zu Schädigung des Gehörs führen! Für ein optionales Batteriebackup beachten Sie den Hinweis in den technischen Daten.

7,5VA, 230VAC

CSGZ-02/01

118806

1

## Signalgeber Blitzlampe

- Die Blitzlampe ist für die Gefahrenwarnung im Aussenbereich vorgesehen. Das Blitzlicht wird über konventionelle Schaltaktoren 265623 angesteuert, welche nicht im Gehäuse des Blitzlichtes oder im Aussenbereich montiert werden sollten (Temperaturbereich, Feuchtigkeit). Die Versorgung erfolgt über das Netz, ein Batteriebackup bei Netzausfall ist nicht vorhanden. Für ein optionales Batteriebackup beachten Sie den Hinweis in den technischen Daten.

3,5VA, 230VAC

CSGZ-01/02

118807

1

## Batterie TYP 1 3V, CR2430

- Diese Batterie kann als Ersatzbatterie für Taster 1-fach C100 (290271), Taster 2-fach C100 (290272) und Fernbedienung 2-fach (109383) verwendet werden.

TYP 1 3V, CR2430

CBTZ-00/01

265646

1

## Batterie TYP 2 3V, CR2477N

- Diese Batterie kann als Ersatzbatterie für den Binäreingang batterieversorgt (265627) und für den Temperatureingang batterieversorgt (265628) verwendet werden.

TYP 2 3V, CR2477N

CBTZ-00/02

265647

1

## Batterie TYP 4 3V, CR2450N

- Diese Batterie kann als Ersatzbatterie für die „Taster universal, 55x55 mm“ 1- bis 4-fach (125969 und 126030-126034) verwendet werden.

TYP 4 3V, CR2450N

CBTZ-00/04

126037

1

## Klebestreifen

- Diese dienen als Ersatz für die im Lieferumfang des Taster 1-fach (265641), Taster 2-fach (265642), Taster 1-fach, 2-fach, 4-fach mit/ohne LED (125963-125968), Binäreingang (265627), Temperatureingang (265628) oder Raumcontroller (265640) enthaltene Klebestreifen, falls diese bei der Demontage beschädigt wurden.

Info: **Der Preis und die Bestellnummer beziehen sich auf 1 Stk. Klebestreifen.** Es können keine Einzelstücke geliefert werden! Bestellen Sie deshalb mindestens die Verpackungseinheit (20 Stk.) oder eine Vielfache davon!

45 x 7 x ca. 1mm

CMMZ-00/24

137290

20

## Schrauben und Dübel

- Damit können Taster 1-fach (265641), Taster 2-fach (265642), Binäreingang (265627), Temperatureingang (265628) oder Raumcontroller (265640) anstatt der im Lieferumfang enthaltene Klebestreifen - oder zusätzlich zu diesen - geschraubt werden.

Info: **Der Preis und die Bestellnummer beziehen sich auf jeweils 1 Stk. Schraube + Dübel.** Es können keine Einzelstücke geliefert werden! Bestellen Sie deshalb mindestens die Verpackungseinheit (20 Stk.) oder eine Vielfache davon!

Schrauben d=3x25mm,

CMMZ-00/25

137291

20

Dübel d=4x20mm



## Rahmen

- Design und Farben für jedes Interieur
- Alle unsere eleganten Rahmen werden auf die gleichen Universaleinsätze montiert

### Original

Die Niko **Original** Serie zeichnet sich durch ihre weiche Linienführung aus. In ihren unaufdringlichen Farben fügt sie sich diskret in jedes Interieur ein.



Creme

Reinweiß

Hellgrau

Silber

Greige

### Intense

Niko **Intense** muss man fühlen. Diese Serie hat ein schlichtes Design und eine weiche Linienführung. Dies verleiht dem Schalter einen warmen Charakter.



Reinweiß

Sterling

Anthrazit

Bronze

Dunkelbraun

### Pure

Niko **Pure** steht für exklusive Materialien wie Edelstahl garantieren eine dauerhafte und modische Oberfläche.



Edelstahl und Anthrazit

Edelstahl und Weiß

Zartgrau

Rot

Weiß Stahl

Alu-Grau

Champagner Stahl

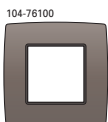
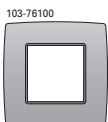
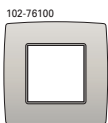
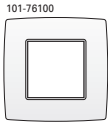
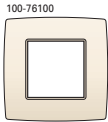
Alu-Schwarz

Schwarz Stahl



# RAHMEN

## Original



### Original

#### Mittenabstand 71mm

8,3 x 8,3 cm



8,3 x 15,4 cm



8,3 x 22,5 cm



8,3 x 29,6 cm



8,3 x 36,7 cm



### Creme

Art. Nr. 117141  
Type 100-76100  
VPE: 50

Art. Nr. 117144  
Type 100-76800  
VPE: 25

Art. Nr. 117143  
Type 100-76700  
VPE: 20

Art. Nr. 117142  
Type 100-76400  
VPE: 5

Art. Nr. 117140  
Type 100-76005  
VPE: 5

### Reinweiß

Art. Nr. 117322  
Type 101-76100  
VPE: 50

Art. Nr. 117325  
Type 101-76800  
VPE: 25

Art. Nr. 117324  
Type 101-76700  
VPE: 20

Art. Nr. 117323  
Type 101-76400  
VPE: 5

Art. Nr. 117321  
Type 101-76005  
VPE: 5

### Hellgrau

Art. Nr. 117441  
Type 102-76100  
VPE: 50

Art. Nr. 117444  
Type 102-76800  
VPE: 25

Art. Nr. 117443  
Type 102-76700  
VPE: 20

Art. Nr. 117442  
Type 102-76400  
VPE: 5

Art. Nr. 117440  
Type 102-76005  
VPE: 5

### Silber

Art. Nr. 117559  
Type 103-76100  
VPE: 10

Art. Nr. 117562  
Type 103-76800  
VPE: 5

Art. Nr. 117561  
Type 103-76700  
VPE: 5

Art. Nr. 117560  
Type 103-76400  
VPE: 5

Art. Nr. 117558  
Type 103-76005  
VPE: 5

### Greige

Art. Nr. 117675  
Type 104-76100  
VPE: 10

Art. Nr. 117678  
Type 104-76800  
VPE: 5

Art. Nr. 117677  
Type 104-76700  
VPE: 5

Art. Nr. 117676  
Type 104-76400  
VPE: 5

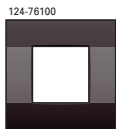
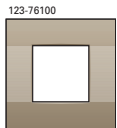
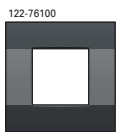
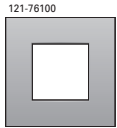
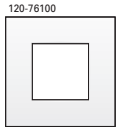
Art. Nr. 117674  
Type 104-76005  
VPE: 5



Powering Business Worldwide

# RAHMEN

## Intense



### Intense

#### Mittenabstand 71mm

8,5 x 8,5 cm



8,5 x 15,6 cm



8,5 x 22,7 cm



8,5 x 29,8 cm



8,5 x 36,9 cm



### Reinweiß

Art. Nr. 117685  
Type 120-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 117688  
Type 120-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 117687  
Type 120-76700  
VPE: 1

Art. Nr. 117686  
Type 120-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142277  
Type 120-76005  
VPE: 1

### Sterling

Art. No. 117789  
Type 121-76100  
VPE: 1

Art. No. 117792  
Type 121-76800  
VPE: 1

Art. No. 117791  
Type 121-76700  
VPE: 1

Art. No. 117790  
Type 121-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142278  
Type 121-76005  
VPE: 1

### Anthrazit

Art. Nr. 117898  
Type 122-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 117901  
Type 122-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 117900  
Type 122-76700  
VPE: 1

Art. Nr. 117899  
Type 122-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142279  
Type 122-76005  
VPE: 1

### Bronze

Art. Nr. 118007  
Type 123-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 118010  
Type 123-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 118009  
Type 123-76700  
VPE: 1

Art. Nr. 118008  
Type 123-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142360  
Type 123-76005  
VPE: 1

### Dunkelbraun

Art. Nr. 118116  
Type 124-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 118119  
Type 124-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 118118  
Type 124-76700  
VPE: 1

Art. Nr. 118117  
Type 124-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142361  
Type 124-76005  
VPE: 1



Powering Business Worldwide



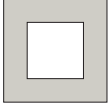
# RAHMEN

## Pure

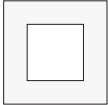
152-76100



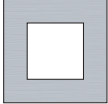
159-76100



154-76100



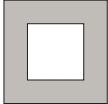
155-76100



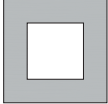
158-76100



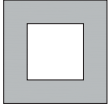
157-76100



150-76100



150-76100



161-76100



## Pure

### Mittenabstand 71mm

8,3 x 8,3 cm



8,3 x 15,4 cm



8,3 x 22,5 cm



8,3 x 29,6 cm



8,3 x 36,7 cm



## Rot

Art. Nr. 118138  
Type 152-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 118140  
Type 152-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 118139  
Type 152-76700  
VPE: 1

## Zartgrau

Art. Nr. 127345  
Type 159-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 127347  
Type 159-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 127346  
Type 159-76700  
VPE: 1

## Weiß Stahl

Art. Nr. 118244  
Type 154-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 118246  
Type 154-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 118245  
Type 154-76700  
VPE: 1

Art. Nr. 142741  
Type 154-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142364  
Type 154-76005  
VPE: 1

## Alu-Grau

Art. Nr. 118252  
Type 155-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 118254  
Type 155-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 118253  
Type 155-76700  
VPE: 1

Art. Nr. 142742  
Type 155-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142365  
Type 155-76005  
VPE: 1

## Alu-Schwarz

Art. Nr. 118363  
Type 158-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 118365  
Type 158-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 118364  
Type 158-76700  
VPE: 1

Art. Nr. 142743  
Type 158-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142368  
Type 158-76005  
VPE: 1

## Champagner Stahl

Art. Nr. 118355  
Type 157-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 118357  
Type 157-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 118356  
Type 157-76700  
VPE: 1

Art. Nr. 142744  
Type 157-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142367  
Type 157-76005  
VPE: 1

## Edelstahl auf Anthrazit

Art. Nr. 118132  
Type 150-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 118134  
Type 150-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 118133  
Type 150-76700  
VPE: 1

Art. Nr. 142745  
Type 150-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142363  
Type 150-76005  
VPE: 1

## Edelstahl auf Weiß

Art. Nr. 118619  
Type 250-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 118623  
Type 250-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 118622  
Type 250-76700  
VPE: 1

Art. Nr. 142746  
Type 250-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142369  
Type 250-76005  
VPE: 1

## Schwarz Stahl

Art. Nr. 127335  
Type 161-76100  
VPE: 1

Art. Nr. 127337  
Type 161-76800  
VPE: 1

Art. Nr. 127336  
Type 161-76700  
VPE: 1

Art. Nr. 142747  
Type 161-76400  
VPE: 1

Art. Nr. 142370  
Type 161-76005  
VPE: 1



Powering Business Worldwide


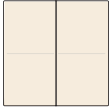


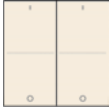

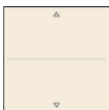



| Ausführung  | Type                                 | Artikel-Nr. | Type                | Artikel-Nr. | Type                | Artikel-Nr. |        |
|---|--------------------------------------|-------------|---------------------|-------------|---------------------|-------------|--------|
|   | <b>Wippe 1-fach</b>                  |             | <b>Wippe 2-fach</b> |             | <b>Wippe 4-fach</b> |             |        |
|   | <b>• unbedruckt</b>                  |             |                     |             |                     |             |        |
|   | Creme                                | 100-00001   | 116979              | 100-00007   | 116985              | 100-00015   | 116993 |
|   | Reinweiß                             | 101-00001   | 117154              | 101-00007   | 117160              | 101-00015   | 117168 |
|   | Hellgrau                             | 102-00001   | 117335              | 102-00007   | 117341              | 102-00015   | 117349 |
|   | Silber                               | 103-00001   | 117453              | 103-00007   | 117459              | 103-00015   | 117467 |
|   | Greige                               | 104-00001   | 117569              | 104-00007   | 117575              | 104-00015   | 117583 |
|   | Sterling                             | 121-00001   | 117689              | 121-00007   | 117695              | 121-00015   | 117703 |
|   | Anthrazit                            | 122-00001   | 117798              | 122-00007   | 117804              | 122-00015   | 117812 |
|   | Bronze                               | 123-00001   | 117907              | 123-00007   | 117913              | 123-00015   | 117921 |
|   | Dunkelbraun                          | 124-00001   | 118016              | 124-00007   | 118022              | 124-00015   | 118030 |
|   | Weiß                                 | 154-00001   | 118144              | 154-00007   | 118150              | 154-00015   | 118158 |
|   | Champagner                           | 157-00001   | 118258              | 157-00007   | 118264              | 157-00015   | 118272 |
|   | Schwarz                              | 161-00001   | 127239              | 161-00007   | 127245              | 161-00015   | 127253 |
|   | <b>• bedruckt mit I und 0</b>        |             |                     |             |                     |             |        |
|   | Creme                                | 100-00002   | 116980              | 100-00008   | 116986              | 100-00016   | 116994 |
|   | Reinweiß                             | 101-00002   | 117155              | 101-00008   | 117161              | 101-00016   | 117169 |
|   | Hellgrau                             | 102-00002   | 117336              | 102-00008   | 117342              | 102-00016   | 117350 |
|   | Silber                               | 103-00002   | 117454              | 103-00008   | 117460              | 103-00016   | 117468 |
|   | Greige                               | 104-00002   | 117570              | 104-00008   | 117576              | 104-00016   | 117584 |
|   | Sterling                             | 121-00002   | 117690              | 121-00008   | 117696              | 121-00016   | 117704 |
|   | Anthrazit                            | 122-00002   | 117799              | 122-00008   | 117805              | 122-00016   | 117813 |
|   | Bronze                               | 123-00002   | 117908              | 123-00008   | 117914              | 123-00016   | 117922 |
|   | Dunkelbraun                          | 124-00002   | 118017              | 124-00008   | 118023              | 124-00016   | 118031 |
|   | Weiß                                 | 154-00002   | 118145              | 154-00008   | 118151              | 154-00016   | 118159 |
|   | Champagner                           | 157-00002   | 118259              | 157-00008   | 118265              | 157-00016   | 118273 |
|   | Schwarz                              | 161-00002   | 127240              | 161-00008   | 127246              | 161-00016   | 127254 |
|   | <b>• bedruckt mit 'auf' und 'ab'</b> |             |                     |             |                     |             |        |
|   | Creme                                | 100-00004   | 116982              | 100-00010   | 116988              | 100-00018   | 116996 |
|   | Reinweiß                             | 101-00004   | 117157              | 101-00010   | 117163              | 101-00018   | 117171 |
| Hellgrau  | 102-00004                            | 117338      | 102-00010           | 117344      | 102-00018           | 117352      |        |
| Silber  | 103-00004                            | 117456      | 103-00010           | 117462      | 103-00018           | 117470      |        |
| Greige  | 104-00004                            | 117572      | 104-00010           | 117578      | 104-00018           | 117586      |        |
| Sterling  | 121-00004                            | 117692      | 121-00010           | 117698      | 121-00018           | 117706      |        |
| Anthrazit   | 122-00004                            | 117801      | 122-00010           | 117807      | 122-00018           | 117815      |        |
| Bronze  | 123-00004                            | 117910      | 123-00010           | 117916      | 123-00018           | 117924      |        |
| Dunkelbraun   | 124-00004                            | 118019      | 124-00010           | 118025      | 124-00018           | 118033      |        |
| Weiß  | 154-00004                            | 118147      | 154-00010           | 118153      | 154-00018           | 118161      |        |
| Champagner  | 157-00004                            | 118261      | 157-00010           | 118267      | 157-00018           | 118275      |        |
| Schwarz   | 161-00004                            | 127242      | 161-00010           | 127248      | 161-00018           | 127256      |        |
| <b>• 1- u. 2-fach mit Textfeld bei 4-fach: bedruckt mit I bis 8</b> |                                      |             |                     |             |                     |             |        |
| Creme   | 100-00006                            | 116984      | 100-00012           | 116990      | 100-00020           | 116998      |        |
| Reinweiß  | 101-00006                            | 117159      | 101-00012           | 117165      | 101-00020           | 117173      |        |
| Hellgrau  | 102-00006                            | 117340      | 102-00012           | 117346      | 102-00020           | 117354      |        |
| Silber  | 103-00006                            | 117458      | 103-00012           | 117464      | 103-00020           | 117472      |        |
| Greige  | 104-00006                            | 117574      | 104-00012           | 117580      | 104-00020           | 117588      |        |
| Sterling  | 121-00006                            | 117694      | 121-00012           | 117700      | 121-00020           | 117708      |        |
| Anthrazit   | 122-00006                            | 117803      | 122-00012           | 117809      | 122-00020           | 117817      |        |
| Bronze  | 123-00006                            | 117912      | 123-00012           | 117918      | 123-00020           | 117926      |        |
| Dunkelbraun   | 124-00006                            | 118021      | 124-00012           | 118027      | 124-00020           | 118035      |        |
| Weiß  | 154-00006                            | 118149      | 154-00012           | 118155      | 154-00020           | 118163      |        |
| Champagner  | 157-00006                            | 118263      | 157-00012           | 118269      | 157-00020           | 118277      |        |
| Schwarz   | 161-00006                            | 127244      | 161-00012           | 127250      | 161-00020           | 127258      |        |

Achtung! Rahmen müssen separat bestellt werden.



Powering Business Worldwide

# EATON FUNKSYSTEM - WIPPEN 55x55mm MATT und HOCHGLANZPOLIERT,

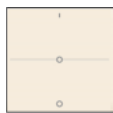
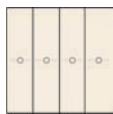
| Ausführung   | Typenbezeichnung                              | Artikel-Nr.                    | Typenbezeichnung        | Artikel-Nr. | VPE    |    |
|--|---|--------------------------------|-------------------------|-------------|--------|----|
| <br><br><br><br><br><br><br><br><br> | <b>Wippen ohne LED, neutral matt</b>          |                                | <b>hochglanzpoliert</b> |             |        |    |
|  | • 1-fach                                      |                                |                         |             |        |    |
|  | Creme   | CWIZ-01/02                     | 126043                  | CWIZ-01/32  | 172988 | 10 |
|  | Reinweiß                                      | CWIZ-01/01                     | 126042                  | CWIZ-01/31  | 172985 | 10 |
|  | Silber  | CWIZ-01/03                     | 126044                  | CWIZ-01/33  | 172991 | 10 |
|  | Anthrazit                                     | CWIZ-01/04                     | 126045                  |             |        |    |
|  | • 2-fach                                      |                                |                         |             |        |    |
|  | Creme   | CWIZ-02/02                     | 126047                  | CWIZ-02/32  | 172989 | 10 |
|  | Reinweiß                                      | CWIZ-02/01                     | 126046                  | CWIZ-02/31  | 172986 | 10 |
|  | Silber  | CWIZ-02/03                     | 126048                  | CWIZ-02/33  | 172992 | 10 |
|  | Anthrazit                                     | CWIZ-02/04                     | 126049                  |             |        |    |
|  | • 4-fach                                      |                                |                         |             |        |    |
|  | Creme   | CWIZ-04/02                     | 126051                  | CWIZ-04/32  | 172990 | 10 |
|  | Reinweiß                                      | CWIZ-04/01                     | 126050                  | CWIZ-04/31  | 172987 | 10 |
|  | Silber  | CWIZ-04/03                     | 126052                  | CWIZ-04/33  | 172993 | 10 |
|  | Anthrazit                                     | CWIZ-04/04                     | 126053                  |             |        |    |
|  | <b>Wippen ohne LED, bedruckt mit I/O matt</b> |                                | <b>hochglanzpoliert</b> |             |        |    |
|  | • 1-fach                                      |                                |                         |             |        |    |
|  | Creme   | CWIZ-01/12                     | 147590                  | CWIZ-01/42  | 172997 | 10 |
|  | Reinweiß                                      | CWIZ-01/11                     | 147589                  | CWIZ-01/41  | 172994 | 10 |
| Silber   | CWIZ-01/13                                    | 147591                         | CWIZ-01/43              | 173000      | 10     |    |
| Anthrazit  | CWIZ-01/14                                    | 147592                         |                         |             |        |    |
| • 2-fach   |   |                                |                         |             |        |    |
| Creme  | CWIZ-02/12                                    | 147594                         | CWIZ-02/42              | 172998      | 10     |    |
| Reinweiß   | CWIZ-02/11                                    | 147593                         | CWIZ-02/41              | 172995      | 10     |    |
| Silber   | CWIZ-02/13                                    | 147595                         | CWIZ-02/43              | 173001      | 10     |    |
| Anthrazit  | CWIZ-02/14                                    | 147596                         |                         |             |        |    |
| • 4-fach   |   |                                |                         |             |        |    |
| Creme  | CWIZ-04/12                                    | 147598                         | CWIZ-04/42              | 172999      | 10     |    |
| Reinweiß   | CWIZ-04/11                                    | 147597                         | CWIZ-04/41              | 172996      | 10     |    |
| Silber   | CWIZ-04/13                                    | 147599                         | CWIZ-04/43              | 173002      | 10     |    |
| Anthrazit  | CWIZ-04/14                                    | 147600                         |                         |             |        |    |
| <b>Wippen ohne LED, bedruckt mit ▲ und ▼ matt</b>  |   | <b>hochglanzpoliert</b>        |                         |             |        |    |
| • 1-fach   |   |                                |                         |             |        |    |
| Creme  | CWIZ-01/22                                    | 147614                         | CWIZ-01/52              | 173006      | 10     |    |
| Reinweiß   | CWIZ-01/21                                    | 147613                         | CWIZ-01/51              | 173003      | 10     |    |
| Silber   | CWIZ-01/23                                    | 147615                         | CWIZ-01/53              | 173009      | 10     |    |
| Anthrazit  | CWIZ-01/24                                    | 147616                         |                         |             |        |    |
| • 2-fach   |   |                                |                         |             |        |    |
| Creme  | CWIZ-02/22                                    | 147618                         | CWIZ-02/52              | 173007      | 10     |    |
| Reinweiß   | CWIZ-02/21                                    | 147617                         | CWIZ-02/51              | 173004      | 10     |    |
| Silber   | CWIZ-02/23                                    | 147619                         | CWIZ-02/53              | 173010      | 10     |    |
| Anthrazit  | CWIZ-02/24                                    | 147620                         |                         |             |        |    |
| • 4-fach   |   |                                |                         |             |        |    |
| Creme  | CWIZ-04/22                                    | 147622                         | CWIZ-04/52              | 173008      | 10     |    |
| Reinweiß   | CWIZ-04/21                                    | 147621                         | CWIZ-04/51              | 173005      | 10     |    |
| Silber   | CWIZ-04/23                                    | 147623                         | CWIZ-04/53              | 173011      | 10     |    |
| Anthrazit  | CWIZ-04/24                                    | 147624                         |                         |             |        |    |
| <b>Rahmen 1-fach weiß (ähnlich RAL 9010)</b>   |   | <b>55x55, hochglanzpoliert</b> |                         |             |        |    |
| Reinweiß   |   |                                | CRAZ-01/01              | 126066      | 10     |    |

Achtung! Rahmen müssen separat bestellt werden.



Powering Business Worldwide

# EATON FUNKSYSTEM - WIPPEN 55x55mm MATT



| Ausführung | Typenbezeichnung | Artikel-Nr. | VPE |
|------------|------------------|-------------|-----|
|------------|------------------|-------------|-----|

## Wippen mit LED, neutral

### • 1-fach

|           |                |        |    |
|-----------|----------------|--------|----|
| Creme     | CWIZ-01/02-LED | 126055 | 10 |
| Reinweiß  | CWIZ-01/01-LED | 126054 | 10 |
| Silber    | CWIZ-01/03-LED | 126056 | 10 |
| Anthrazit | CWIZ-01/04-LED | 126057 | 10 |

### • 2-fach

|           |                |        |    |
|-----------|----------------|--------|----|
| Creme     | CWIZ-02/02-LED | 126059 | 10 |
| Reinweiß  | CWIZ-02/01-LED | 126058 | 10 |
| Silber    | CWIZ-02/03-LED | 126060 | 10 |
| Anthrazit | CWIZ-02/04-LED | 126061 | 10 |

### • 4-fach

|           |                |        |    |
|-----------|----------------|--------|----|
| Creme     | CWIZ-04/02-LED | 126063 | 10 |
| Reinweiß  | CWIZ-04/01-LED | 126062 | 10 |
| Silber    | CWIZ-04/03-LED | 126064 | 10 |
| Anthrazit | CWIZ-04/04-LED | 126065 | 10 |

## Wippen mit LED, bedruckt mit I/O

### • 1-fach

|           |                |        |    |
|-----------|----------------|--------|----|
| Creme     | CWIZ-01/12-LED | 147602 | 10 |
| Reinweiß  | CWIZ-01/11-LED | 147601 | 10 |
| Silber    | CWIZ-01/13-LED | 147603 | 10 |
| Anthrazit | CWIZ-01/14-LED | 147604 | 10 |

### • 2-fach

|           |                |        |    |
|-----------|----------------|--------|----|
| Creme     | CWIZ-02/12-LED | 147606 | 10 |
| Reinweiß  | CWIZ-02/11-LED | 147605 | 10 |
| Silber    | CWIZ-02/13-LED | 147607 | 10 |
| Anthrazit | CWIZ-02/14-LED | 147608 | 10 |

### • 4-fach

|           |                |        |    |
|-----------|----------------|--------|----|
| Creme     | CWIZ-04/12-LED | 147610 | 10 |
| Reinweiß  | CWIZ-04/11-LED | 147609 | 10 |
| Silber    | CWIZ-04/13-LED | 147611 | 10 |
| Anthrazit | CWIZ-04/14-LED | 147612 | 10 |

## Wippen mit LED, bedruckt mit ▲ und ▼

### • 1-fach

|           |                |        |    |
|-----------|----------------|--------|----|
| Creme     | CWIZ-01/22-LED | 147626 | 10 |
| Reinweiß  | CWIZ-01/21-LED | 147625 | 10 |
| Silber    | CWIZ-01/23-LED | 147627 | 10 |
| Anthrazit | CWIZ-01/24-LED | 147628 | 10 |

### • 2-fach

|           |                |        |    |
|-----------|----------------|--------|----|
| Creme     | CWIZ-02/22-LED | 147630 | 10 |
| Reinweiß  | CWIZ-02/21-LED | 147629 | 10 |
| Silber    | CWIZ-02/23-LED | 147631 | 10 |
| Anthrazit | CWIZ-02/24-LED | 147632 | 10 |

### • 4-fach

|           |                |        |    |
|-----------|----------------|--------|----|
| Creme     | CWIZ-04/22-LED | 147634 | 10 |
| Reinweiß  | CWIZ-04/21-LED | 147633 | 10 |
| Silber    | CWIZ-04/23-LED | 147635 | 10 |
| Anthrazit | CWIZ-04/24-LED | 147636 | 10 |

Achtung! Rahmen müssen separat bestellt werden.



Powering Business Worldwide

Eatons Ziel ist es, zuverlässige, effiziente und sichere Stromversorgung dann zu bieten, wenn sie am meisten benötigt wird. Die Experten von Eaton verfügen über ein umfassendes Fachwissen im Bereich Energiemanagement in verschiedensten Branchen und sorgen so für kundenspezifische, integrierte Lösungen, um anspruchsvollste Anforderungen der Kunden zu erfüllen.

Wir sind darauf fokussiert, stets die richtige Lösung für jede Anwendung zu finden. Dabei erwarten Entscheidungsträger mehr als lediglich innovative Produkte. Unternehmen wenden sich an Eaton, weil individuelle Unterstützung und der Erfolg unserer Kunden stets an erster Stelle stehen.

Für mehr Informationen besuchen Sie [www.eaton.eu/electrical](http://www.eaton.eu/electrical)



Zusätzliche Kontaktinformationen  
finden Sie unter  
[www.eaton.eu/electrical/customer-support](http://www.eaton.eu/electrical/customer-support)

**Deutschland**  
**Eaton Electric GmbH**  
**Kunden-Service-Center**  
**Postfach 1880**  
**53105 Bonn**

**Auftragsbearbeitung**  
Kaufmännische Abwicklung  
Direktbezug  
Tel. 0228 602-3702  
Fax 0228 602-69402  
E-Mail: [Bestellungen-Bonn@eaton.com](mailto:Bestellungen-Bonn@eaton.com)

Kaufmännische Abwicklung  
Elektrogroßhandel  
Tel. 0228 602-3701  
Fax 0228 602-69401  
E-Mail: [Bestellungen-Handel-Bonn@eaton.com](mailto:Bestellungen-Handel-Bonn@eaton.com)

**Technik**  
Technische Auskünfte / Produktberatung  
Tel. 0228 602-3704  
Fax 0228 602-69404  
E-Mail: [Technik-Bonn@eaton.com](mailto:Technik-Bonn@eaton.com)

Anfragen / Angebotserstellung  
Tel. 0228 602-3703  
Fax 0228 602-69403  
E-Mail: [Anfragen-Bonn@eaton.com](mailto:Anfragen-Bonn@eaton.com)

Qualitätssicherung / Reklamationen  
Tel. 0228 602-3705  
Fax 0228 602-69405  
E-Mail: [Qualitaetssicherung-Bonn@eaton.com](mailto:Qualitaetssicherung-Bonn@eaton.com)

**Zentrale**  
Tel. 0228 602-5600  
Fax 0228 602-5601

**Eaton Industries Manufacturing GmbH**  
**EMEA Headquarters**  
Route de la Longeraie  
1110 Morges  
Switzerland

© 2014 Eaton Industries (Austria) GmbH  
Technische Änderungen, sowie  
Satz- und Druckfehler vorbehalten

SAP Nr. 259218  
Materialkurztext: SK0207-1080D

**Österreich**  
**Internet: [www.eaton.at](http://www.eaton.at)**

**Wien**  
Eaton Industries (Austria) GmbH  
Scheydgasse 42  
1215 Wien, Austria  
Tel. +43 (0) 50868-0\*  
Fax +43 (0) 50868-3500  
E-Mail: [InfoAustria@eaton.com](mailto:InfoAustria@eaton.com)

**After Sales Service**  
Eaton Industries GmbH  
Hein-Moeller-Straße 7-11  
53115 Bonn  
Tel. +49 (0) 228 602-3640  
Fax +49 (0) 228 602-1789  
Hotline +49 (0) 1805 223822  
E-Mail: [AfterSalesEGBonn@Eaton.com](mailto:AfterSalesEGBonn@Eaton.com)  
[www.moeller.net/aftersales](http://www.moeller.net/aftersales)

**Schweiz**  
**Internet: [www.eaton.ch](http://www.eaton.ch)**

**Zürich**  
Eaton Industries II GmbH  
Electrical Sector  
Im Langhag 14  
8307 Effretikon

Tel. +41 (0) 58 458 14 14  
Fax +41 (0) 58 458 14 88  
E-Mail: [effretikonswitzerland@eaton.com](mailto:effretikonswitzerland@eaton.com)

**Lausanne**  
Eaton Industries II Sarl  
Electrical Sector  
Av. des Baumettes 13  
1020 Renens

Tel. +41 (0) 58 458 14 68  
Fax +41 (0) 58 458 14 69  
E-Mail: [Lausanneswitzerland@eaton.com](mailto:Lausanneswitzerland@eaton.com)